

فعالية استخدام تطبيق Busuu في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات

(دراسة تجريبية — MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh)

رسالة

إعداد:

رزقا سهلا

رقم القيد. ٢٢٠٢٠٢٠٢٧

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



كلية التربية وتأهيل المعلمين

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

بندا أتشيه

٢٠٢٦ م / ١٤٤٧ هـ

فعالية استخدام تطبيق Busuu في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات

(دراسة تجريبية — MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh)

تمت الموافقة على هذه الرسالة وتقديمها في جلسة المناقشة، وذلك استكمالاً لمتطلبات نيل درجة

البكالوريوس في تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد

رزقا سهلا

رقم القيد : ٢٢٠٢٠٢٠٢٧

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

الموافقة



معرفة رئيس قسم

المشرفة

جامعة الرانيري

AR-RANIRY

١٩٧٩٠٨١٩٢٠٠٦٠٤١٠٠٣

١٩٧٥٠٢١٦٢٠٠٧٠٢١٠١٤

فعالية استخدام تطبيق Busuu في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات

(دراسة تجريبية — MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh)

الرسالة

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام لجنة المناقشة العلمية بكلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانيري

الإسلامية الحكومية، وذلك استيفاء لأحد الشروط الأكاديمية

لنيل درجة البكالوريوس في تخصص تعليم اللغة العربية

وتمت المناقشة يوم الأربعاء، التاريخ : ٢٩ أبريل ٢٠٢٦ م

١٢ ذوالقعدة ١٤٤٧ هـ

أعضاء لجنة المناقشة

السكينة

أسماء الحسيني الماجستير

١٩٨٧٠٢٢٤٢٠٢٥٢١٢٠١٠

الهيبة

هيبة الماجستير

١٩٧٥٠٢١٦٢٠٠٧٠٢١٠١٤

المناقش الثاني

الدكتور بلال الزمان الماجستير

١٩٨٢٠٢٠٣٢٠١١٠١١٠٠٤

المناقش الأول

محمد رضا الماجستير

١٩٨٠٠٤٠١٢٠٠٦٠٤١٠٠٣

كلية التربية وتأهيل المعلمين

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندو أتشيه



١٩٧٣٠١٠٢١

إقرار أصالة البحث العلم

أنا الطالبة الموقع أدناه :

الاسم الكامل : رزقا سهلا

رقم القيد : ٢٢٠٢٠٢٠٢٧

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الكلية : بكلية التربية وتأهيل المعلمين

عنوان الرسالة : فعالية استخدام تطبيق Busuu في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات

(دراسة تجريبية — MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh)

أقر وأتعهد ما يلي :

١- أن هذا العمل لم يقتبس أو ينسخ من أي مصدر دون الإشارة إليه بطريقة علمية موثوقة ومناسبة.

٢- أنني لم ألقأ إلى أي شكل من أشكال السرقة العلمية أو الانتحال أو التزوير أو التحريف في أي جزء من هذا العمل.

٣- أن كافة المصادر والمراجع المستخدمة قد تم توثيقها حسب الأصول العلمية.

٤- أنني أتحمل كامل المسؤولية القانونية والأكاديمية والأخلاقية عن كل ما ورد في هذا العمل

وإقرارا مني بما سبق، أدرك تماما أن أي مخالفة لهذه التعهدات تعرضني للمساءلة التأديبية، والتي قد تشمل سحب الدرجة الأكاديمية أو إلغاء نتائج التقسيم، وذلك وفقا للأنظمة واللوائح المعمول بها في كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشييه.

بندا أتشييه، ١٦ أبريل ٢٠٢٦

صاحبة الإقرار



رزقا سهلا

رقم القيد: ٢٢٠٢٠٢٠٢٧



استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قال الله في القرآن الكريم

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ﴿٧﴾

"مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا، سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى
الْجَنَّةِ....."

جامعة الرانيري

A P R A N I R Y

(رواه مسلم)

إهداء

أهدي هذه الرسالة إلى:

- ١- إلى والدي العزيزين: أبي محمد وأمي نصرية، اللذين لا يزالان يدعوان لي بالخير والنجاح، فجزاهما الله خير الجزاء على كل ما قدّماه من حبٍّ وتضحية، وحفظهما الله ورعاهما.
- ٢- إلى أخواتي الصغيرات الأربع العزيزات: موتيا فولاً، عفيفا زاهيرا، كيلا لوطفيا، وزيفانا ليتيسيا، اللواتي كنّ دائماً مصدر دعم وتشجيع لي في مواصلة طلب العلم، وأسأل الله أن يجعلهنّ من الناجحات ويوفقهنّ في حياتهنّ.
- ٣- إلى جميع أفراد أسرتي الكريمة الذين ساندوني حتى إتمام هذه الرسالة .
- ٤- إلى أصدقائي الأعماء وكل من ساعدني ووقف إلى جانبي في كتابة هذه الرسالة .

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

شكر و تقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعل العربية لغة القرآن وأفضل اللغات التي ينطق بها الإنسان. والصلاة والسلام على النبي المصطفى محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بهدأيته وإحسانه إلى يوم الدين.

لقد انتهت الباحثة من كتابة الرسالة تحت الموضوع " فعالية استخدام تطبيق Busuu في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات (دراسة تجريبية بـ MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh) التي قدمتها الباحثة لكلية التربية وتأهيل المعلمين إتماماً لبعض الشروط والواجبات المقررة للحصول على شهادة (S.Pd) في تعليم اللغة العربية بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه.

تقدم الباحثة بالشكر الخالص لمدير جامعة الرانيري وعميد كلية التربية وتأهيل المعلمين ورئيس قسم تعليم اللغة العربية وجزاهم الله أحسن الجزاء، وشكراً جزيلاً لجميع الأساتذة الذين علموها علوماً نافعة.

وتقدم الباحثة بخالص الشكر والتقدير لمشرفتها الكريمة، الأستاذة فضيلة، الماجستير، التي قد أنفقت وقتها وجهدها إشراف وإرشاد في هذه الرسالة من بدايتها إلى نهايتها. سوف يجزيها الله أحسن الجزاء.

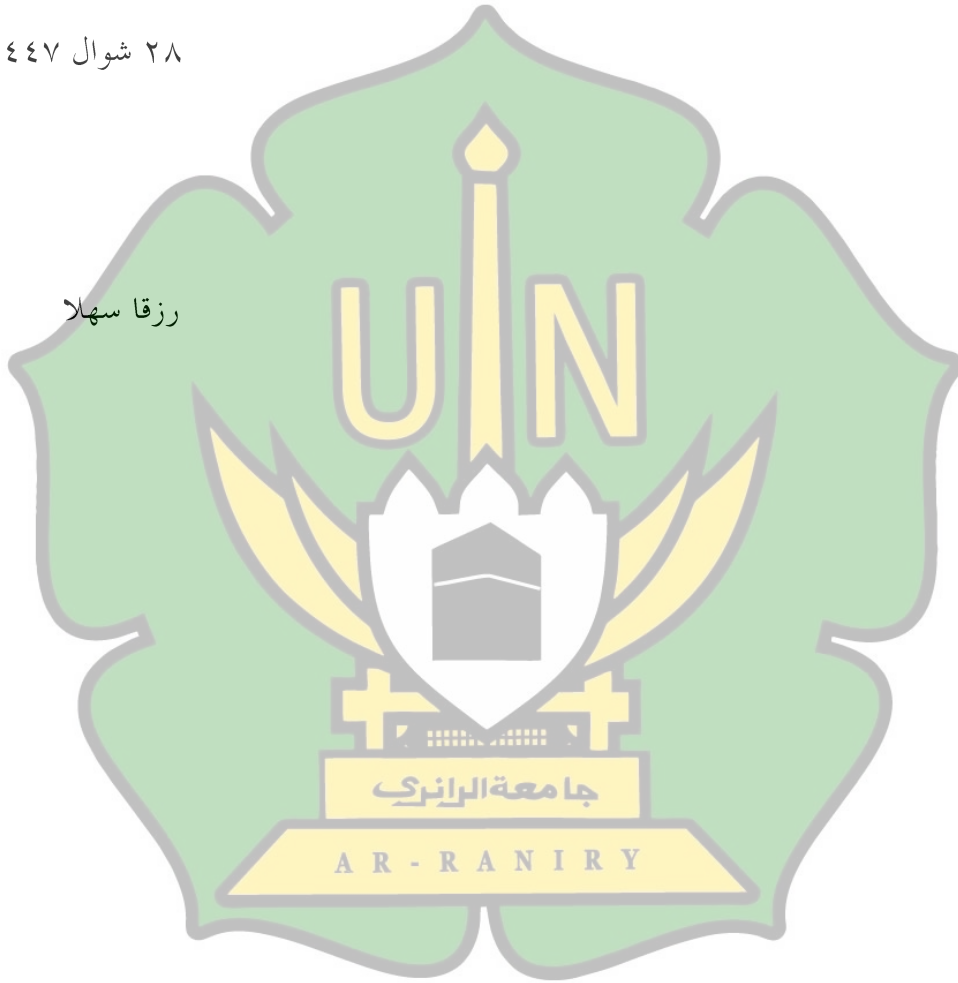
وتقدم الباحثة الشكر إلى رئيسة MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh، والأساتذة والطالبات الذين قد ساعدوها في جمع بيانات البحث. ولا تنسى أن تقدم بالشكر للوالدين المحبوبين اللذين قد علماها تعليماً حسناً، وإلى جميع الأصدقاء الذين قد ساعدوها في كتابة الرسالة، وترجو من الله أن يجزيهم خير الجزاء وأن يجعلهم تحت ظلال رحمته في الدنيا والآخرة.

وأخيراً، تسأل الله أن يجعل هذا العمل نافعا وترجو من القارئ نقدنا بناء لتكميل هذا البحث لأن الإنسان لا يخلو من الخطأ والنسيان وعسى أن يكون هذا البحث نافعا لها وللقارئ جميعا. وحسبنا الله ونعم الوكيل ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم، والحمد لله رب العالمين.

بندا أتشيه، ١٦ أبريل ٢٠٢٦

٢٨ شوال ١٤٤٧هـ

رزقا سهلا



قائمة المحتويات

ب	موافقة المشرفة.....
ج	لجنة المناقشة.....
د	إقرار الباحثة.....
هـ	استهلال.....
و	إهداء.....
ز	شكر وتقدير.....
ط	قائمة المحتويات.....
ل	قائمة جداول.....
م	قائمة الملحقات.....
ن	مستخلص البحث باللغة العربية.....
س	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية.....
ع	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية.....
١	الفصل الأول : أساسية البحث.....
١	أ- مشكلة البحث.....
٣	ب- سؤال البحث.....
٣	ج- هدف البحث.....
٤	د- أهمية البحث.....
٤	هـ- افتراضات البحث.....

٥٠	و- حدود البحث.....
٥٠	ز- معاني المصطلحات.....
٧٠	ح- الدراسات السابقة.....
١٠	ط- طريقة كتابة الرسالة.....
١١	الفصل الثاني: الإطار النظري.....
١١	أ- المبحث الأول : برنامج Busuu.....
١١	١. تعريف عن Busuu.....
١٣	٢. مزايا برنامج Busuu.....
١٤	٣. عيوب برنامج Busuu.....
١٤	٤. خطوات استخدام برنامج Busuu.....
١٦	ب- المبحث الثاني : تدريس الاستماع.....
١٦	١. تعريف الاستماع.....
١٨	٢. أهداف تعليم مهارة الاستماع.....
٢٠	٣. الاستماع التوقعي.....
٢٠	٤. الاستماع الاستنتاجي.....
٢٠	٥. الاستماع الناقد.....
٢١	الفصل الثالث: إجراءات البحث الحقلية.....
٢١	أ- منهج البحث.....
٢٢	ب- مجتمع البحث وعينته.....

- ج- أدوات البحث ٣٤
- د- طريقة تحليل البيانات..... ٢٤
- الفصل الرابع : نتائج البحث ومناقشتها..... ٢٧
- أ- عرض البيانات ٢٧
- ب- تحليل البيانات..... ٣٣
- ج- المناقشة..... ٤٠
- د- تحقيق الفرضين..... ٤١
- الفصل الخامس : الخاتمة..... ٤٢
- أ- نتائج البحث..... ٤٣
- ب- المقترحات..... ٤٤
- المراجع..... ٤٥
- أ- المراجع العربية..... ٤٥
- ب- المراجع الإندونيسية..... ٤٦



قائمة الجداول

- الجدول ٣-١ : سؤال البحث وتحليلها.....٢٥
- الجدول ٤-١ : عدد الطلبة — MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh٢٨
- الجدول ٤-٢ : عدد المدرسين — MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh٢٩
- الجدول ٤-٣ : عدد المدرسين اللغة العربية بـ MTsS Ulumul Qur'an
Banda Aceh٢٩
- الجدول ٤-٤ : المباني والمرافق الدراسية في MTsS Ulumul Qur'an
Banda Aceh٣٠
- الجدول ٤-٥ : التوقيت التحريبي.....٣١
- الجدول ٤-٦ : عملية تعليم اللغة العربية فعالية استخدام تطبيق Busuu (اللقاء الأول).....٣١
- الجدول ٤-٧ : عملية تعليم اللغة العربية فعالية استخدام تطبيق Busuu (اللقاء الثاني).....٣٢
- الجدول ٤-٨ : نتيجة ملاحظة أنشطة الطالبات في تدريس مهارات الاستماع
بتطبيق Busuu٣٤
- الجدول ٤-٩ : نتيجة ملاحظة أنشطة المدرسة في تدريس مهارات الاستماع
تطبيق Busuu٣٦
- الجدول ٤-١٠ : نتائج الاختبار القبلي والبعدي.....٣٨
- الجدول ٤-١١ : نتيجة الاختبر الطبيعي (Uji Normalitas).....٣٩
- الجدول ٤-١٢ : نتيجة الاختبر *Wilcoxon Signed Rank Test*٤٠

قائمة الملحقات

- أ- خطاب الاشراف من عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه.
- ب- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على القيام بالبحث.
- ج- إفادة رئيسة MTSS Ulumul Qur'an Banda Aceh على إتمام البحث.
- د- إفادة التحقق من صحة أدوات البحث.
- هـ - وحدة تعليم اللغة العربية بتطبيق Busuu
- و- قائمة أسئلة الاستبانة القبلية والبعديّة
- ز- صور البحث
- ح- السيرة الذاتية



مستخلص البحث

عنوان البحث : فعالية استخدام تطبيق Busuu في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات (دراسة

تجريبية — MTsS Pagar Air Banda Aceh)

اسم الباحثة : رزقا سهلا

رقم القيد : ٢٢٠٢٠٢٠٢٧

بناءً على الملاحظات التي أجرتها الباحثة في MTsS Ulumul Qur'an Pagar Air Banda Aceh ، تبين أن مهارة الاستماع لدى الطالبات ما زالت ضعيفة، ويرجع ذلك إلى استخدام الطرق التقليدية في التدريس وقلة استخدام الوسائل التعليمية الحديثة. وتهدف هذه الدراسة إلى معرفة فعالية استخدام تطبيق Busuu في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات. استخدمت الباحثة المنهج التجريبي بتصميم المجموعة الواحدة مع الاختبار القبلي والبعدي (One Group Pre-test Post-test Design). وكانت عينة البحث ٢٧ طالبة من الصف السابع. وكانت أدوات البحث المستخدمة هي الملاحظة، والاختبار القبلي، والاختبار البعدي. وأظهرت نتائج البحث أن أنشطة الطالبات بلغت ٩٠,٤٪ وأنشطة المدرسة بلغت ٩٢,٨٪، وهما ضمن فئة جيد جداً. كما بلغ متوسط درجات الاختبار القبلي ٧٢,٥٩ وارتفع في الاختبار البعدي إلى ٩١,٨٥، مما يدل على وجود تحسن ملحوظ في مهارة الاستماع لدى الطالبات. وأظهرت نتائج اختبار Wilcoxon Signed Rank Test أن قيمة الدلالة (Sig. 2-tailed) أقل من ٠,٠٥، مما يعني قبول الفرض البديل ورفض الفرض الصفري. وبناءً على ذلك، يمكن الاستنتاج أن استخدام تطبيق Busuu فعال في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات، ويمكن استخدامه كوسيلة تعليمية بديلة في تعليم اللغة العربية.

الكلمات المفتاحية : Busuu، مهارة الاستماع، تعليم اللغة العربية.

ABSTRACT

Title : The Effectiveness of Using the Busuu Application to Improve Students' Listening Skills (An Experimental Study at MTsS Ulumul Qur'an Pagar Air Banda Aceh)

Name : Rizqa Sahla

NIM : 220202027

Based on the results of preliminary observations at MTsS Ulumul Qur'an Pagar Air Banda Aceh, students' listening skills were still relatively low. This was caused by the use of conventional teaching methods and the lack of utilization of innovative learning media. This study aims to determine teacher and student activities during the learning process and to examine the effectiveness of using the Busuu application in improving students' listening skills. This study employed an experimental method with a One Group Pre-test Post-test design. The sample consisted of 27 seventh-grade students. The instruments used were observation, pre-test, and post-test. The results of the observation showed that student activities reached 90.4% and teacher activities reached 92.8%, both categorized as very good. In addition, the average pre-test score was 72.59 and increased to 91.85 in the post-test. This indicates a significant improvement in students' listening skills. The results of the Wilcoxon test showed that the significance value (Sig. 2-tailed) was less than 0.05, indicating that the alternative hypothesis was accepted and the null hypothesis was rejected. Thus, it can be concluded that the Busuu application is effective in improving students' listening skills and can be used as an alternative medium in Arabic language learning.

Keywords: Busuu, Listening Skills, Arabic Language Learning.



ABSTRAK

Judul :Efektivitas Penggunaan Aplikasi Busuu dalam Meningkatkan Keterampilan Menyimak Siswa (Studi Eksperimen di MTsS Ulumul Qur'an Pagar Air Banda Aceh)

Nama : Rizqa Sahla

Berdasarkan hasil observasi awal di MTsS Ulumul Qur'an Pagar Air Banda Aceh, keterampilan menyimak siswa masih tergolong rendah. Hal ini disebabkan oleh penggunaan metode pembelajaran konvensional dan kurangnya pemanfaatan media pembelajaran yang inovatif. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui aktivitas guru dan siswa selama proses pembelajaran serta mengetahui Efektivitas penggunaan aplikasi Busuu dalam meningkatkan keterampilan menyimak siswa. Penelitian ini menggunakan metode eksperimen dengan desain One Group Pre-test Post-test. Sampel penelitian berjumlah 27 siswa kelas VII. Instrumen yang digunakan adalah observasi, pre-test, dan post-test. Hasil penelitian observasi menunjukkan aktivitas siswa sebesar 90,4% dan aktivitas guru sebesar 92,8% dengan kategori sangat baik. Selain itu, hasil nilai rata-rata pre-test sebesar 72,59 dan meningkat pada post-test menjadi 91,85. Hal ini menunjukkan adanya peningkatan yang signifikan pada keterampilan menyimak siswa. Hasil uji Wilcoxon menunjukkan nilai signifikansi (Sig. 2-tailed) < 0,05, sehingga hipotesis alternatif diterima dan hipotesis nol ditolak. Dengan demikian, dapat disimpulkan bahwa aplikasi Busuu efektif dalam meningkatkan keterampilan menyimak siswa dan dapat digunakan sebagai media alternatif dalam pembelajaran bahasa Arab.

Kata kunci: Busuu, Keterampilan Menyimak, Pembelajaran Bahasa Arab.

الفصل الأول

أساسية البحث

أ- مشكلة البحث

اللغة العربية أربع مهارات فهي مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. قدرة على الاستماع الجيدة مفيدة في فهم الأفكار الرئيسة بالتفصيل. أما مهارة الاستماع فهي المهارة الأولى التي يتعلمها الطلبة من أربعة المهارات في تعليم اللغة العربية.^١ تعتبر مهارة الاستماع أيضا واحدة من أربع لغوية، حيث تعد الاستماع مهارة تتيح لمستخدم اللغة فهم اللغة المستخدمة بشكل شفهي. نظراً لعدد كبير من الاتصالات اليومية التي تتم شفهيًا، فإن هذه القدرة تعتبر مهمة جداً لكل مستخدم للغة.^٢ تُعدُّ مهارة الاستماع من أهمِّ المهارات اللغوية التي ينبغي أن يكتسبها المتعلم في المراحل الأولى من تعلم اللغة، إذ تُشكِّل الأساس الذي تُبنى عليه بقية المهارات الأخرى، كالقراءة والكتابة. وقد أشار عددٌ من التربويين إلى أن ضعف هذه المهارة يؤدي إلى ضعف عام في القدرة اللغوية لدى المتعلمين، خاصةً في فهم النصوص الشفهية والتفاعل معها.^٣

مهارة الاستماع في تعلم اللغة: تشير مهارة إلى القدرة على فهم اللغة المنطوقة بشكل فعال. يتضمن ذلك التركيز على الكلمات المنطوقة وفهم الرسالة المنقولة والاستجابة بشكل مناسب. في تعلم اللغة العربية، يعد تطوير مهارة الاستماع أمراً

^١ رزقيا ألقى، استخدام Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع، أطروحة، جامعة الرنيري

الإسلامية الحكومية باندا آتشيه، ٢٠٢٤)، ١.

^٢ Jauhari, Qomi Akid. "Pembelajaran Maharah Istima Di Jurusan PBA UIN Maulana Malik Ibrahim Malang." *Tarbiyatuna: Jurnal Pendidikan Ilmiah* 3.1 (2018): h. 129-152.

^٣ رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها: مناهجه وأساليبه، (القاهرة: دار الفكر العربي،

١٩٨٩)، ص ١٨٧.

مهما للغاية لبناء مهارات الاتصال وفيهم الكهجان واللهجات والسياقات المختلفة. تعد مهارة الاستماع (المهارة الاستماعية) من المهارات الأساسية في تعلم اللغة العربية، حيث تلعب دوراً هاماً في تنمية قدرة الطالبات على فهم النصوص المسموعة وتوسيع مفرداتهم ومعارفهم. ومع ذلك، يواجه العديد من الطالبات صعوبات في تحسين هذه المهارة بسبب قلة الوسائل التعليمية المبتكرة التي تحفزهم على المشاركة النشطة.

في هذا السياق، ظهرت التطبيقات التكنولوجية كحلول حديثة لتسهيل عملية التعلم، ومن بينها تطبيق Busuu الذي يتميز بقدرته على توفير مواد تعليمية متنوعة بشكل جذاب وسهل الاستخدام. لكن على الرغم من توافر هذا التطبيق، لا تزال هناك حاجة لدراسة تأثيره الفعلي على تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات بشكل علمي ومنهجي. لذلك، تهدف هذه الدراسة إلى استكشاف دور تطبيق Busuu في تحسين مهارة الاستماع (المهارة الاستماعية) لدى متعلمي اللغة العربية، وتحديد مدى فعالية استخدام التكنولوجيا الحديثة في تحقيق الأهداف التعليمية.

يعد تطبيق Busuu من تطبيقات تعلم اللغات التي توفر تدريبات في مهارة الاستماع اعتماداً على مقاطع صوتية أصيلة من متحدثين ناطقين باللغة، إلى جانب حوارات تفاعلية وميزة التصحيح التي تمكن المتعلم من فهم النبرة والتنغيم والمفردات في سياق واقعي. وإن التعرض لمقاطع صوتية متنوعة والتدريبات المبنية على مواقف حياتية يومية يجعل الطالبات أكثر ألفة بسماع اللغة المستهدفة كما يستخدمها أهلها، مما يساهم في تنمية مهارة الاستماع لديهن بصورة أكثر فاعلية. وقد أثبتت بعض الدراسات فاعلية هذا التطبيق في تحسين نتائج المتعلمين في مهارة الاستماع،⁴ كما أشارت دراسات أخرى إلى وجود تطور ملحوظ في مستوى الفهم السمعي لدى الطالبات بعد استخدام Busuu.⁵ وبناء على ذلك، يعد Busuu من الوسائل الرقمية المناسبة لمعالجة ضعف مهارة الاستماع في تعليم اللغات.

⁴ Samara, Hernita, *The Use of Busuu Application to Enhance Students' Listening Skill at SMP Negeri 2 Galesong Selatan Takalar* (Skripsi, Universitas Bosowa, 2021).

⁵ Aisyah Cucu Utami dan Yuli Astutik, "Tuning Up Listening Skills: Unveiling the Impact of Busuu Application on Junior High School Students' Listening Proficiency," *LENSA: Kajian Kebahasaan, Kesusastraan, dan Budaya* 14, no. 1 (2024), h.126-144.

الهدف من هذه الدراسة هو تقديم معلومات حول تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات في تعلم اللغة العربية. وتعدّ مهارة الاستماع من المهارات الأساسية في تعلم اللغة، إذ تساعد الطالبات على فهم المسموع بشكل صحيح. ومن خلال الملاحظة في مدرسة MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh، تبين أن معظم الطالبات يواجهن صعوبة في مهارة الاستماع، خاصة في فهم المسموع سواء من المعلم أو من الوسائط الصوتية، كما أنهن لا يستطعن الاستجابة بسرعة. وترجع هذه المشكلة إلى قلة استخدام الوسائل التعليمية الحديثة في عملية التعليم. لذلك، ينبغي على المعلمين استخدام وسائل تعليمية مناسبة تساعد في تحسين مهارة الاستماع لدى الطالبات. وبناءً على ذلك، ترغب الباحثة في إجراء هذا البحث بعنوان "فعالية استخدام تطبيق Busuu في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات (دراسة تجريبية بـ MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh)".

ب- سؤال البحث

وأما سؤال البحث فهي:

١- كيف أنشطة المدرسة والطالبات في تدريس مهارة الاستماع بتطبيق Busuu بـ

؟MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh

٢- هل استخدام تطبيق Busuu فعال في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات بـ MTsS

؟Ulumul Qur'an Banda Aceh

جامعة الرانيري

A R - R A N I R Y

ج - هدف البحث

وأما هدف البحث فهي:

١- التعرف على أنشطة المدرسة و الطالبات في تدريس مهارة الاستماع بتطبيق Busuu

بـ MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh

٢- التعرف على فعال استخدام تطبيق Busuu في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات
بـ MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh

د- أهمية البحث

١- للطالبات

(١)- الترقية كفاءة للطالبات في تعليم الاستماع

(٢)- سيكون هذا البحث مفيداً وسيسهل على الطالبات فهم المادة وتحسين الاستيعاب
السمعي وزيادة حماس الطالبات في عملية التدريس باستخدام تطبيق Busuu.

٢- للمدرسين

(١)- مساعدة المدرسين في عملية التدريس، وخاصة في التدريس مهارة الاستماع.

٣- للباحثة.

(١)- لزيادة معرفة وخبرة الباحثة حول وسائل التعليم من خلال Busuu

٥- الافتراضات البحث

أما الافتراضات البحث التي توصل إليها الباحثة في هذه الدراسة هي أن استخدام
Busuu يمكن أن تشجع دوافع الطالبات على تدريس اللغة العربية. وأما فرضاً لهذا
البحث، فيما يلي:

١- الفرض البديل (Ha): إن تطبيق Busuu فعال في تنمية مهارة الاستماع

٢- الفرض الصفري (Ho): إن تطبيق Busuu غير فعال في تنمية مهارة الاستماع

و- حدود البحث

١- الحد المكاني : تبحث الباحثة هذا البحث في الفصل السابع بـ MTsS Ulumul Qur'an

Banda Aceh

٢- الحد الموضوعي : تقتصر الباحثة على موضوع " فعالية استخدام تطبيق Busuu في تنمية

مهارات الاستماع لدى الطالبات (دراسة تجريبية بـ MTsS Ulumul Qur'an Banda

Aceh)"

٣- الحد الزمني : تبحث الباحثة هذه الرسالة السنة الدراسية ٢٠٢٥/٢٠٢٦ م.

ز- معاني المصطلحات

قبل أن تبحث الباحثة عن مضمون هذا البحث العلمي تحت الموضوع بعنوان " فعالية استخدام تطبيق Busuu في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات (دراسة تجريبية بـ MTsS) (Ulumul Qur'an Banda Aceh)" فتحسن بها أن تبين للقارئ معاني بعض المصطلحات من ذلك الموضوع لمعرفة المعنى المراد بها وهي:

١- استخدام

استخدام لغة : مصدر من استخدام - يستخدم - استخداما على الوزن استفعال - يستفعال - استفعالا بمعنى استعمال، استخدام أو الاستفادة من وسائل/أدوات التعلم بشكل متعمد ومنهجي لتحقيق أهداف تعليمية معينة، مثل تحسين مهارات الطالبات. بعبارة أخرى، الاستخدام ليس مجرد "استخدام"، بل هو استغلال وسائل التعلم بحيث يصبح من الأسهل للطالبات استيعاب المادة وتحقيق النتائج التعليمية المرجوة.^٦

٢- تنبيق Busuu

إن Busuu هي وسائل الإعلام تعمل كوسيلة لتعلم اللغة تعتمد على التكنولوجيا الرقمية والتي تدعم عملية تعلم اللغة بشكل مرن ومستقل. تعتبر تطبيق Busuu تطبيقاً لتعلم اللغة يقدم مواد تعليمية منظمة وفقاً للمعايير الدولية، بما في ذلك تمارين مهارة

⁶Nurhayati. *Penggunaan Media Pembelajaran dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. Skripsi. Bandung: Universitas Islam Negeri Sunan Gunung Djati Bandung, 2020, h. 12.

الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة للمستخدمين من مستوى المبتدئين حتى المتقدمين. يستخدم هذا التطبيق نهج التعلم عبر الهاتف المحمول الذي يسمح للمستخدمين بالوصول إلى المواد في أي وقت ومن أي مكان عبر أجهزة Android أو iOS. وتشير الأبحاث إلى أن Busuu يدعم التعلم الذاتي وإدارة التعلم بشكل مستقل، حيث يمكن للطالبات تنظيم أوقات دراستهم بأنفسهم واختيار المواد التي يرغبون في تعلمها وفقاً لاحتياجاتهم.^٧

٣- مهارة الاستماع

الاستماع لغة: مصدر من استمع- يستمع- استمعاً على الوزن افتعل- يفتعل- افتعلاً. كلمة السمع يعين حس الأذن، والاستماع بمعنى الإصغاء. الاستماع إصطلاحاً: استقبال الأذن للأصوات، مع الانتباه لها، والاهتمام بها، والتفكير في معناها، مما يؤدي في النهاية إلى فهمها والاستفادة منها.^٨

كما يُفسر الاستماع بكلمة إشغوى، والتي تعني الإنصات أو الانتباه أو التنصت، لاستماع أو سماع هو عملية يقوم بها الإنسان بهدف: الحصول على المعلومات، الفهم، التحليل، المساعدة، التفسير، التمييز، تقديم النقد/الأفكار وبناء التفكير.^٩

وفي تعليم اللغة العربية، يعد أسلوب التقليد من أبرز طرائق تنمية مهارة الاستماع، حيث يستمع المتعلم إلى كلام المعلم أو إلى تسجيل صوتي، ثم يعيد ما سمعه. ويهدف هذا الأسلوب إلى تدريب المتعلمين على صحة النطق، وتعويدهم على مخارج الحروف، وتنمية قدرتهم على الفهم التدريجي للغة.^{١٠} ويعد هذا النوع من الاستماع مهماً خاصة للمبتدئين، لأنه يساعدهم على التعرف على أصوات اللغة ونبراتها وتراكيبها، كما يساهم في تعزيز ثقتهم بأنفسهم في التحدث، ويسرع من اكتساب المفردات.

⁷ Rizqiyah & Draji, "EFL Students' Attitudes Towards Autonomous Learning Through Busuu: A Mobile Application," *English Education: Jurnal Tadris Bahasa Inggris*, Vol. 13, No. 2 (2020).

^٨ سعيد لافي، تعليم اللغة العربية...، ص. ١٢٣.

⁹ Jauhari, Qomi Akid. "Pembelajaran Maharah Istima Di Jurusan PBA UIN Maulana Malik Ibrahim Malang." *Tarbiyatuna: Jurnal Pendidikan Ilmiah*, Vol. 3, No. 1 (2018) h. 131.

^{١٠} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها: مناهجه وأساليبه، القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٨٩، ص ١٨٧.

وخلص القول إنَّ مهارة الاستماع هي القدرة على فهم اللغة من خلال الإصغاء الواعي، ويعدُّ أسلوب التكرار من الطرائق الفعَّالة لتنميتها.

ح- الدراسات السابقة

الدراسة السابقة هي التي تتعلق بنيا لدراسات السابقة والدراسة الحالية. وهذه الدراسة تساعد الباحثة مقارنة نتائج ومعرفة متزايد الاختلاف بين الدراسة الحالية والدراسة السابقة.

١- الباحثة: رزقيا ألقى^{١١}

(أ) الموضوع: استخدام برنامج Fun Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع (دراسة تجريبية — MAN 4 Aceh Besar

(ب) المشكلة: أن مدرّسة اللغة العربية تستخدم وسيلة الكتاب الدراسة ووسيلة Power point فقط، وتستخدم المدرسة طريقة اللاتقائية، وتجتهد المدرسة لتعلم اللغة العربية جيدة، ولكن يشعر الطلبة سائمين ولا يرغبون في تدريس اللغة العربية خاصة في تدرس الاستماع ويجعل الطلبة لا يفهمون المادة المتعلمة. ووجدت الباحثة أن الطلبة يشعرون بصعوبة يف حفظ المفردات، يمكن بسبب عدم وسيلة تعليمية مناسبة في تعليم مهارة الاستماع.

(ج) هدف البحث: تريد الباحثة تنمية قدرة الطلبة على تعليم اللغة العربية خاصة في تدريس الاستماع.

(د) طريقة البحث: طريقة البحث التجريبي

(هـ) نتيجة البحث: والأدوات المستخدمة لجمع البيانات هي قائمة الاختبار وهو الاختبار القبلي والاختبار البعدي. واستخدام تحليل البيانات هو الاختبار الطبيعي.

^{١١} رزقيا ألقى، استخدام Easy Learn Arabic في تدريس الاستماع، أطروحة، جامعة

الرنيري الإسلامية الحكومية باندا آتشييه، (٢٠٢٤)

و) إتفقت الدراسة السابقة بالدراسة الحالية

إتفقت هذه الدراسة الحالية في ترقية مهارة الاستماع واستخدامها المنهج التجريبي، لكن تختلفان عن وسيلة التعليم المستخدمة. أما الدراسة السابقة تستخدم وسيلة التعليم Fun Easy Learn Arabic والدراسة الحالية تستخدم الباحثة برنامج Busuu. تختلفان في حدود الامكان، فهذه الدراسة تبحث الباحثة بـ MAN 4 Aceh Besar، والدراسة الحالية تبحث الباحثة بـ MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh

٢ - الباحثة : نور الأذكياء^{١٢}

أ) الموضوع : استخدام الفيديو التعليمي بوسيلة Stop Motion في تعليم الاستماع بـ Asaasun Najah Aceh Besar

ب) المشكلة : المشكلة في تعلم اللغة العربية في MAS Asaasun Najah Aceh Besar هي أن الطالبات في أساس النجاح لا يستخدمن مهارات الاستماع بشكل صحيح، ما يعني أنهن ما زلن غري معتادات على تعلم الاستماع، ويعترفن بصعوبة الاستماع ويشعرن بالملل عند عملية التعلم.

ج) هدف البحث : وبناء على هذه المشكلة تريد الباحثة حل هذه المشكلة من خلال تنفيذ فيديوهات تعليمية باستخدام وسائط Stop Motion حتى تتمكن من جذب انتباه أو اهتمام الطالبات في تعلم اللغة العربية، وخاصة في مهارة الاستماع.

د) طريقة البحث : هذا البحث هو منهج البحث التجريبي

هـ) نتيجة البحث : في جمع البيانات استخدمت الباحثة أسئلة الملاحظة والاختبار القبلي والبعدي لعينة هذه الدراسة وهم ٢٥ طالبتاً من الطالبات الصف العاشر.

^{١٢} نور الأذكياء، استخدام الفيديو التعليمي بوسيلة Stop Motion في تعليم الاستماع، رسالة، جامعة

الرنيري الإسلامية الحكومية باندا آتشييه، (٢٠٢٤)

(و) إتفقت الدراسة السابقة بالدراسة الحالية

إتفقت هذه الدراسة الحالية في ترقية مهارة الاستماع واستخدامها لمنهج التجريبي، لكن تختلفان عن وسيلة التعليم المستخدمة. أما الدراسة السابقة تستخدم وسائل Stop Mation والدراسة الحالية تستخدم الباحثة برنامج Busuu. تختلفان يفاحلد املكاين، فهذه الدراسة تبحث الباحثة بـ Asaasun Najah Aceh Besar والدراسة الحالية تبحث الباحثة بـ MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh

٣- الباحث : رزقي رياض الهدى^{١٣}

(أ) الموضوع : فعالية استخدام وسائل (Busuu.com) لترقية استيعاب المفردات

العربية لدى التلاميذ في مدرسة إنسان تشينديكيا الثانوية الإسلامية الحكومية

(ب) المشكلة : أن تعليم اللغة العربية في المدرسة يعتمد غالباً على الوسائل التقليدية، مثل الكتاب المدرسي وطريقة الشرح المباشر، دون استخدام وسائل تعليمية حديثة قائمة على التكنولوجيا. وهذا يجعل الطلبة يشعرون بالملل وقلة الدافعية في تعلم اللغة العربية، خاصة في حفظ المفردات العربية. كما أن ضعف إتقان المفردات يؤدي إلى صعوبة الطلبة في فهم الدروس واستخدام اللغة العربية بشكل صحيح. ولذلك رأى الباحث أن الحاجة ملحة إلى استخدام وسيلة تعليمية مناسبة تساعد الطلبة على تعلم المفردات بطريقة فعالة، مثل تطبيق Busuu.

(ج) هدف البحث : يهدف الباحث إلى معرفة فعالية استخدام تطبيق Busuu في تحسين

إتقان المفردات العربية لدى طلاب المدرسة الثانوية الإسلامية.

^{١٣} رزقي رياض الهدى، فعالية استخدام وسيلة (Busuu.com) في ترقية استيعاب المفردات العربية لدى تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية إنسان تشينديكيا، رسالة ماجستير، كلية التربية والتعليم، جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو، باكنبارو.

د) طريقة البحث : استخدم الباحث المنهج التجريبي.

هـ) نتيجة البحث : وأظهرت نتائج البحث أن استخدام تطبيق Busuu فعال في تحسين إتقان المفردات العربية لدى الطلبة. أما الأدوات المستخدمة لجمع البيانات فهي الاختبار القبلي والاختبار البعدي، واستخدم الباحث في تحليل البيانات التحليل الإحصائي، حيث دلت النتائج على وجود فرق دالّ بين نتائج الاختبار القبلي والبعدي لصالح الاختبار البعدي.

و) إتفقت الدراسة السابقة بالدراسة الحالية

اتفقت هذه الدراسة السابقة مع الدراسة الحالية في استخدام المنهج التجريبي وفي الاستفادة من الوسائل التعليمية التكنولوجية في تعليم اللغة العربية. ولكن تختلفان في مجال المهارة اللغوية ووسيلة التعليم المستخدمة فالدراسة السابقة تركز على تحسين إتقان المفردات باستخدام تطبيق Busuu، بينما تركز الدراسة الحالية على تنمية مهارة الاستماع باستخدام تطبيق Busuu. كما تختلفان في مكان البحث وحدود الإمكانيات، فهذه الدراسة يبحث الباحث إنسان تشينديكيا الثانوية الإسلامية الحكومية، والدراسة الحالية يبحث الباحث بـ MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh.

ط- طريقة كتابة الرسالة

أما طريقة كتابة هذه الرسالة فتعتمد الباحثة على ما قررتها كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بند آتشيه في كتاب:

“Panduan Akademik dan penulisan skripsi fakultas tarbiyah dan keguruan Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2025.”¹⁴

¹⁴ Tim penyusunan, *Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2025*, (Banda Aceh: FTK Ar-Raniry Press, 2025).

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ- المبحث الأول : برنامج Busuu

١- تعريف عن Busuu

Busuu هو موقع آمن مصمم خصيصاً لتعلم اللغات عبر الإنترنت، ويستخدمه العديد من الأشخاص كوسيلة لتعلم مواد اللغة حيث يتمتع بقدرة تفاعلية في دراسة وإتقان اللغات الأجنبية مثل اللغة العربية والإنجليزية^١. تعريف Busuu هو برمجية حديثة لتعليم اللغات، بما في ذلك اللغة العربية، تعتمد على تطبيقات الهواتف الذكية مثل الأندرويد والآيفون، وكذلك على الموقع الإلكتروني. يتميز هذا البرنامج بأسلوبه التفاعلي الذي يجمع بين الكلمات، الصور، والمحادثات الحية مع الناطقين الأصليين . عند استخدام Busuu، يطلب من المتعلم الاستماع إلى عبارات مسموعة، ثم تكرارها أو اختيار الإجابة الصحيحة من الصور أو الكتابة. كل ذلك يحدث في بيئة تعليمية جذابة ومفتوحة، مما يساعد المتعلم على فهم اللغة واستخدامها في الحياة الواقعية.

وقد أشار بعض الباحثين إلى أن التطبيقات الرقمية في تعليم اللغات الأجنبية تُعد من الوسائل الحديثة التي تسهم في تحسين مهارات المتعلمين، خاصة في مهارة الاستماع، لما توفره من بيئة تفاعلية تجمع بين الصوت والصورة والتغذية الراجعة الفورية^٢. ويصنف استخدام التطبيقات التعليمية مثل Busuu ضمن أنماط التعلم الذاتي،

¹ Taufik, M., Wahyuni, R., & Rahmawati, A. (2023). Media Pembelajaran Busuu dalam Pembelajaran Bahasa Arab untuk Pemula. *Jurnal Al-Mi'yar*, Vol. 6, No. 2 (2023) h. 123-134.

^٢ محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، (عمان: دار الفلاح، ٢٠١٠)، ص ٤٥.

حيث يمكن المتعلم من التحكم في مسار تعلمه، واختيار الوقت والمحتوى المناسب، مما يسهم في زيادة دافعيته وتحقيق تعلم أكثر فاعلية.^٣

وقد أظهرت نتائج بعض الدراسات أن استخدام التطبيقات التعليمية يسهم بشكل ملحوظ في تنمية مهارة الاستماع لدى المتعلمين، حيث يساعد على تحسين الفهم السمعي من خلال التعرض المستمر للنصوص الصوتية والتدريبات التفاعلية.^٤

يعد تطبيق Busuu أداة فعّالة لتعلم اللغة العربية، حيث يوفر دروساً شاملة تغطي الحروف، القواعد، والمفردات الأساسية، في شكل تفاعلي ومختصر يمكن إنجازه خلال ١٥ دقائق يومياً. مكن لمستخدمي بوسو تعلم اللغات الأجنبية ونطقها من خلال الناطقين الأصليين المتوفرين. وإذا حدث خطأ، فإن هذه الميزة تقوم بتصحيحه مباشرة. يمكن تعلم اللغة العربية الآن بشكل مستقل عبر الإنترنت. ومن بين الطرق استخدام تطبيق بوسو الذي يعد تطبيقاً داعماً لتعلم اللغات الأجنبية.^٥

يتيح للمستخدمين إرسال تسجيلاتهم الصوتية للحصول على تصحيح من ناطقين أصليين، كما يوفر أدوات مراجعة ذكية تعتمد على الذكاء الاصطناعي. يتميز التطبيق بوجود مجتمع عالمي يضم أكثر من ١٢٠ مليون مستخدم، ويمكن استخدامه دون اتصال بالإنترنت، مما يجعله مناسباً ومرناً للتعلم في أي وقت ومكان.

جامعة الرانري

AR - RANIRY

^٣ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، الرياض، ٢٠١١،

^٤ أحمد بن محمد، "فاعلية استخدام التطبيقات التعليمية في تنمية مهارة الاستماع"، مجلة العلوم التربوية،

^٥ Arrodhi, Muhammad Hadziq. "Pembelajaran Bahasa Arab dengan Aplikasi Busuu." *At-Tahdzib: Jurnal Pendidikan dan Pembelajaran Dasar*, Vol. 5 No.01 (2020) h. 71-75.

وفي ظل تطور تكنولوجيا التعليم، أصبح استخدام التطبيقات التعليمية الحديثة مثل Busuu من الوسائل الفعالة في تعلم اللغات، خاصة في تنمية مهارة الاستماع.^٦

٢- مزايا برنامج Busuu

أما مميزات خاصة من البرنامج Busuu، فهي:

- أ- هذا البرنامج مناسب للمتعلمين في مختلف المستويات، من المبتدئين إلى المتوسطين. ميزة أخرى تمتلكها Busuu هي أن موقع الويب هذا يمكن أن يكون أحد تمثيلات نموذج التعلم الذاتي.^٧
- ب- يقدم التطبيق دروساً قصيرة وتفاعلية تعتمد على منهج واضح وسهل، يساعد على التعلم دون ملل.
- ج- يتم تصحيح النطق من قبل ناطقين أصليين للغة العربية، مما يعزز دقة النطق والفهم.
- د- المواد التعليمية المتوفرة متنوعة مثل المفردات وقواعد اللغة والمحادثة.
- هـ- تقدم نسخة مجانية بحيث يمكن للمستخدمين الاستمتاع ببعض الميزات المتاحة مجاناً.

^٦ محمد عطية خميس، تكنولوجيا التعليم والتعلم الإلكتروني، القاهرة: دار السحاب، ٢٠١٣م، ص

^٧Taufiqurrochman, R. "Busuu. com: Model Belajar Bahasa Arab Mandiri Berbasis Website." Research. Malang: Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim 9 (2016), h.18

و) توفر طرق تعلم مثبتة وفعالة، مثل: التمارين واستخدام ميزة المحادثة.^٨

٣- عيوب برنامج Busuu

أما عيوب يمكن يوجد في هذه البرنامج فهي:

أ- الحاجة إلى اتصال إنترنت مستقر، لا يمكن لتطبيق Busuu أن يعمل بكفاءة.

ب- ردود الفعل من المتحدثين الأصليين غير دقيقة وسريعة جداً.^٩

ج- الميزة المدفوعة مكلفة. يمكن الوصول إلى بعض الميزات مجاناً، لكن بعض الميزات والمواد الإضافية يمكن الوصول إليها فقط عبر الميزات المدفوعة المكلفة.

د- يحتوي الإصدار المجاني من Busuu على إعلانات تظهر بين استخدام الميزات داخل التطبيق، مما يجعل المستخدم ينتظر لبضع ثوانٍ قبل الانتقال إلى الميزة التالية. هذه الإعلانات قد تشتت انتباه المستخدم أثناء عملية التعلم.

هـ- جب أن يتم التعلم بشكل متسلسل، لذلك لا يمكن للمستخدمين اختيار مواد التعلم بحرية.



⁸ Febriana, Dina. *Pengembangan Aplikasi Web Belajar Bahasa Arab Untuk Pemula*. Diss. Universitas Islam Indonesia, 2023, h.9

⁹ Desviari Intan Nurani, *Penggunaan Jejaring Sosial Busuu pada Matakuliah Deutsch II*, Skripsi Diploma, Universitas Negeri Malang, 2015.

٤- خطوات استخدام برنامج Busuu فهي:^{١٠}

- أ- الوصول والتثبيت: استخدم إصدار الويب أو تطبيق الهاتف المحمول Busuu حسب الحاجة.
- ب- التسجيل: انقر على "ابدأ" أو "تسجيل"؛ اختر اللغة المستهدفة؛ أنشئ حساباً بإدخال اسم المستخدم، الدولة، البريد الإلكتروني، وكلمة المرور. يمكنك أيضاً التسجيل باستخدام حساب فيسبوك أو جوجل
- ج- اختيار مسار التعلم: انقر على "ابدأ" أو "تسجيل"؛ اختر اللغة المستهدفة؛ أنشئ حساباً بإدخال اسم المستخدم، والدولة، والبريد الإلكتروني، وكلمة المرور. يمكنك أيضاً تسجيل الدخول عبر فيسبوك/جوجل
- د- تنفيذ الدروس: يتضمن كل وحدة تعليمية مجموعة من الأنشطة مثل الاستماع، القراءة، الكتابة، والتدريب على النطق.
- هـ- التقييم الذاتي: يمكن للمستخدم تحميل نتائج التدريبات والملاحظات الخاصة بالأخطاء من النظام لأغراض التقييم الذاتي
- و- إكمال الملف الشخصي: أدخل البيانات الشخصية مثل الصورة، الدولة، اللغات المتقنة، وإحصائيات التدريب، ليتم عرضها في الملف الشخصي (الصفحة الشخصية للمستخدم).

¹⁰ Khoirul Huda, *Pemanfaatan Website (Busuu.com) sebagai Multimedia Interaktif dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, Jurnal An-Nabighoh, Vol. 19 No. 2 (2017), h. 286-301

ب- المبحث الثاني : تدريس الاستماع

١- تعريف الاستماع

أما تعريف الاستماع هو مصدر الفعل استمع-يستمع-استمعاً، وهو صيغة محوَّلة من الفعل سَمِعَ-يَسْمَعُ-سَمْعًا بزيادة حروف الألف والسين والتاء. ومعنى سَمِعَ هو إدراك الشيء أو معرفته بحاسة الأذن¹¹.

وتعدّ مهارة الاستماع من أهم المهارات اللغوية، إذ يعتمد المتعلم عليها في فهم اللغة المنطوقة قبل إنتاجها، كما تسهم في تنمية بقية المهارات اللغوية الأخرى.¹² كما أن الاستماع عملية عقلية تشمل الانتباه والتركيز وفهم المعاني، وليس مجرد سماع الأصوات فقط.¹³

الاستماع هو عملية استقبال الأصوات المنطوقة وتحليلها وفهمها بهدف التقاط معنى الرسالة التي يتم نقلها¹⁴. تعتبر مهارة الاستماع أحد المهارات الرئيسية في التواصل والتفاعل الفعال مع الآخرين.

تتضمن مهارة الاستماع من الجوانب المهمة، منها:

(١) عطاء الاهتمام الكامل: يجب أن يركز الاستماع بشكل كامل على المتحدث دون تشتيت.

¹¹ Ma'lūf, Mahmūd, *Materi Perkuliahan: Pengajaran Menyimak*, bahan ajar (tidak diterbitkan), Universitas Islam Darul Ulum, pembelajaran daring, h.1.

¹² رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها: مناهجه وأساليبه، القاهرة: دار الفكر

العربي، ٢٠١٠م، ص ٧٨.

¹³ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين به، الرياض: مكتبة

الملك فهد، ٢٠١١م، ص ١٢٠.

¹⁴ Shihata, Hasan. Pengembangan Keterampilan Bahasa Arab. *Jurnal Membaca dan Pengetahuan (Majallat al-Qira'ah wal-Ma'rifah)*, edisi ke-45, 2005.

(٢) فهم الرسالة المنقولة: الاستماع لا يعني مجرد السماع، بل يعني أيضاً فهم معنى الرسالة المنقولة.

(٣) وفير المعلومات والبيانات: عندما لا تعرف ما هي المعلومات التي لديك، فلا تحتاج إلى معرفة أي شيء عنها.

(٤) وفير ردود الفعل المناسبة: تقديم الاستجابات أو الردود المناسبة

لإظهار فهم الرسالة المستلمة.^{١٥}

مهارة الاستماع هي القدرة التقاط وفهم (استقبال) ما يُسمع من الناس آخر. لا يمكنك استخدامه لتوفير المال المهارة الأهم بين المهارات الأخرى. حتى ويخلص الخبراء إلى أن الاستماع هو أساس مهارات أخرى. فالاستماع فن من فنون اللغة الأربعة، وهي الاستماع والكالم والقراءة والكتابة. بعد الاستماع من المهارات اللغوية الهامة في الحالية، ذلك أنه أهم سبل الإنسان لزيادة ثقافتهم، وتنمية خبراته فاجملة مع الذي حيي فيه.^{١٦}

فالاستماع فن من فنون اللغة الأربعة، وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. بعد الاستماع من مهارات اللغوية الهامة في الحياة، ذلك بأنه أهم سبل الإنسان لزيادة ثقافتهم، وتنمية خبراته في المجتمع الذي يحي فيه. كما يُعدّ المدخل الأساسي لتعلم اللغة، حيث يبدأ المتعلم بفهم المسموع قبل أن يتمكن من التحدث أو القراءة أو الكتابة.^{١٧}

¹⁵ Ikodemus Thomas Martoredjo, "Keterampilan Mendengarkan Secara Aktif dalam Komunikasi Interpersonal," *Humaniora*, Vol. 5, No. 1 (April 2014), h. 12.

¹⁶Hani Subakti, "Analisis Keterampilan Menyimak pada Siswa Kelas Rendah Sekolah Dasar Kota Samarinda," *EDUKATIF: Jurnal Ilmu Pendidikan* 5, no. 6 (2023): h. 2536–2541.

¹⁷ حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، ٢٠١٢م، ص

٢- أهداف تعليم مهارة الاستماع

- أ- فهم المسموع واستيعابه بدقة
- ب- تنمية القدرة على التمييز بين الأصوات والنبرات المختلفة.^{١٨}
- ج- تنمية القدرة على التركيز أثناء الاستماع
- د- فهم المعاني العامة والتفصيلية للنص المسموع

أنواع الاستماع

هناك ثلاثة مصطلحات في تعليم الاستماع، وهي: الإنصات والاستماع و السماع. هذه الإصطلاح له المعنى أي "سمع". لكن الاستماع في السماع يختلف عن الاستماع في الاستماع ولانصات.

أ) السماع

السماع هو مصدر الفعل "سَمِعَ"، ويعني:

إدراك الأصوات عن طريق الأذن. الإصغاء والانتباه لشيء يُقال أو يُتلى.

ب) الاستماع

عملية عقلية ونفسية يتم من خلالها استقبال الأصوات وفهمها وتفسيرها، من أجل تحقيق التواصل الفعال.^{١٩}

¹⁸ Gilakjani, A. P., & Sabouri, N. B. Learners' Listening Comprehension Difficulties in English Language Learning: A Literature Review. *English Language Teaching*, vol.9 no.6 (2016): h. 123-133.

^{١٩} محمود كامل الناقبة، ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، القاهرة:

دار الفكر العربي، ٢٠٠٣، ص ٩٥.

(ج) الإنصات

الاستماع بانتباه وتركيز مع نية الفهم والتفاعل. بمعنى آخر، هو أعلى درجة من الاستماع، ويشمل التركيز الذهني والوجداني في ما يُقال.^{٢٠} ويختلف الاستماع باختلاف الموقف التعليمي، ومن أنواعه الاستماع، فهي:

١- الاستماع التفاعلي: وهو الاستماع الذي يتم أثناء التفاعل مع الآخرين، مثل الحوارات الصفية والنقاشات. يهدف إلى تعزيز مهارات التواصل والاستجابة الفورية^{٢١}.

٢- الاستماع المكثف: يعتمد على تركيز عالٍ لفهم عناصر لغوية محددة كالمفردات أو التراكيب أو الأصوات. يُستخدم عادة في التدريبات الدقيقة.

٣- الاستماع الشامل: هو استماع عام لمحتوى طويل نسبياً، بهدف فهم الفكرة العامة دون التوقف على التفاصيل. مثل الاستماع إلى القصص أو الخطب.

٤- الاستماع التقديري: يُستخدم للاستمتاع بالمحتوى المسموع كالأناشيد أو القصائد. ويهدف إلى تنمية الذوق اللغوي والثقافي.

٥- الاستماع التفسيري: يُستخدم لتمييز الفروق بين الأصوات أو النبرات أو اللهجات المختلفة، ويفيد في تحسين النطق والتمييز السمعي.

٣- الاستماع التوقعي

^{٢٠} علي أحمد مدكور، تدريس فنون اللغة العربية، القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٢، ص ١٢١.

^{٢١} Tarigan, Henry Guntur. *Menyimak sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*. Bandung: Angkasa, 2008, h. 45.

لاستماع التوقعي هو نوع من أنواع الاستماع الذي يعتمد فيه المتعلم على الخبرة السابقة والسياق العام للتنبؤ. مما سيقال لاحقاً أثناء الاستماع.^{٢٢} ويُعدّ هذا النوع من الاستماع مهارة عقلية متقدمة تُساعد المتعلم على تحقيق الفهم السريع والاستيعاب الفعّال للمادة المسموعة .

٤- الاستماع الاستنتاجي

الاستماع الاستنتاجي هو نوع من أنواع الاستماع الذي يركّز فيه المتعلم على تحليل المعلومات المسموعة، واستنباط المعاني الضمنية أو غير المباشرة منها. يُستخدم هذا النوع من الاستماع عندما لا تكون الفكرة أو الرسالة مذكورة بوضوح، وإنما يجب على المستمع أن يستنتج المعنى من السياق العام، ونبرة الصوت، واختيار الكلمات.^{٢٣}

٥- الاستماع الناقد

مهارة الاستماع الناقد (Critical Listening) الاستماع النقدي هي من أعلى مستويات الاستماع، وتُعد مهارة متقدمة تُستخدم كثيراً في التحليل والفهم العميق للنصوص المس.^{٢٤}

²² Vandergrift, Larry. "Listening to Learn or Learning to Listen?" *Annual Review of Applied Linguistics*, 2004, h. 6.

^{٢٣} عبد الرحمن الهاشمي، وفائزة العزاوي، تدريس مهارة الاستماع من منظور واقعي، (عمان: دار المناهج، ٢٠٠٥)، ص ٨٥ .

^{٢٤} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، (الرياض: العربية للجميع، ٢٠١١)، ص ١٣٤ .

الفصل الثالث

إجراءات البحث الحقلية

أ- منهج البحث

إن منهج البحث الذي تستخدمها الباحثة في هذه الرسالة هو منهج البحث التجريبي. وكان البحث التجريبي هو البحث العلمي الذي تستطيع الباحثة بواسطته أن تعرف أثر السبب (المتغير المستقل) على النتيجة (المتغير التابع) الذي له أثر جلي في تقدم العلوم الطبيعية^١.

و ينقسم البحث التجريبي إلى أربعة أقسام:

- (١) التصميمات التمهيدية (Pre Experimental)
- (٢) التصميمات التجريبية (True Experimental Design)
- (٣) التصميمات شبه التجريبية (Quasi Experimental design)
- (٤) التصميمات العاملية (Design Factoria)

واختارت الباحثة التصميمات التمهيدية (Pre-Experimental Design) ، وهو نوع من التصميمات التجريبية التي تفتقر إلى الضبط الكامل. فإن هذا النوع "لا يكون تجربة حقيقية، حيث لا يتم ضبط المتغيرات الخارجية التي قد تؤثر على المتغير التابع، مما يؤدي إلى عدم القدرة على تحديد العلاقة السببية بدقة". وبالتالي، قد تكون النتائج متأثرة بعوامل أخرى غير المتغير المستقل فقط^٢

^١ صالح ابن أحمد العاسف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبعة الثانية، (الرياض: المكتبة العبيكان، ٢٠٠٠ م)، ص ٣٠٣.

^٢ عبيدات، ذوقان؛ عدس، عبد الرحمن؛ وعبد الحق، محمد، البحث العلمي: مفهومه وأدواته وأساليبه (عمّان: دار الفكر، ٢٠٠٤)، ص. ١٥٢

وتنقسم التصميمات التمهيدية إلى ثلاثة أنواع، فهي:

- ١- التصميم الأول (one shot case study)
- ٢- التصميم الثاني (one group pre-test, post-test design)
- ٣- التصميم الثالث (static group comparison)

واختارت الباحثة في هذا البحث هي التصميم الثاني (One-Group Pretest-Posttest Design) يعين بتصميم مجموعة الواحدة مع الاختبار القبلي (Pre-test) و الاختبار البعدي (Post-test).

بالصيغة التالية:

$$1 \times 2$$

التفصيل:

١ خ : الاختبار القبلي

٢ خ : الاختبار البعدي

X م : المعالجة التجريبية

ب- مجتمع البحث وعينته

أما المجتمع في هذا البحث فهو جميع الطالبات MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh في العام الدراسي ٢٠٢٥/٢٠٢٦، وعددهم ٣١٤ طالبا. والعينة في هذه البحث هي طالبات الصف السابع "أ" وعددهن ٢٧ طالبة.

فتعتمد الباحثة في اختبار العينة لهذا البحث على الطريقة العمدية (Sampling Purposive)، لأن هذه المجموعة غير قادرين على الاستماع بالنسبة للملاحظة الأولى في . MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh وتسمى هذه الطريقة بالطريقة الاختبار بالخبرة وهي "أن أساس الاختبار خبرة الباحثة ومعرفتها بأن هذه لمعرفة تمثل مجتمع البحث".^٣

ج- أدوات البحث

١- الملاحظة المباشرة

أما معنى الملاحظة اصطلاحاً، فترتبط بقرينة البحث العلمي، حيث تشير إلى أداة من أدوات البحث تُجمع بواسطتها المعلومات التي تمكن الباحث من الإجابة عن أسئلة البحث واختبار فروضه. وقد قامت الباحثة بالملاحظة المباشرة لكل من المعلمة والطالبات، حيث لاحظت سلوك الطالبات وأحوالهن في النشاط التعليمي داخل الفصل، كما لاحظت المعلمة وطريقة تدريسها أثناء عملية التعليم. والملاحظة المباشرة هي التي يقوم فيها الباحث بملاحظة سلوك معين من خلال اتصاله المباشر بالأشخاص أو الأشياء التي يدرسها. لنيل البيانات، وقد خصصت هذه الأداة للملاحظة لكل من المعلمة والطالبات، حيث تتكون قائمة الملاحظة الخاصة بالطالبات من ١١ سؤالاً، بينما تتكون قائمة الملاحظة الخاصة بالمعلمة من ١٤ سؤالاً، مع أربع خيارات للإجابة.

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

٢- الاختبار

الاختبار هو أداة من أدوات البحث في العلوم السلوكية، تُستخدم لوصف السلوك الحالي، وقياس التغير فيه، والعوامل التي تؤثر عليه في المستقبل .

تستخدم الباحثة نوعين من الاختبارات، وهما : الاختبار القبلي والاختبار البعدي.

³ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2013) h: 85

(أ) - الاختبار القبلي (الاختبار الأولي):

هو الاختبار الذي يُجرى قبل تنفيذ عملية التعلم. ويهدف إلى معرفة مستوى المهارة الأولي لدى الطلاب في الاستماع، قبل بدء التعلم باستخدام تطبيق Busuu.

(ب) - الاختبار البعدي (الاختبار النهائي):

هو الاختبار الذي يُجرى بعد الانتهاء من عملية التعلم باستخدام تطبيق Busuu. ويهدف إلى قياس مدى تطور مهارة الاستماع لدى طالبات بعد تلقيهن التعليم باستخدام هذا التطبيق.

وتهدف هذه الطريقة إلى الإجابة عن السؤال "هل تنمية مهارة الاستماع بتطبيق Busuu لدى طالبات" “

د- طريقة تحليل البيانات

١- تحليل البيانات عن الملاحظة المباشرة

تحلل الباحثة بيانات استجابات الطلبة عن معدلة النتائج في الملاحظة المباشرة معتمدا على القانون :

$$P = \frac{R}{T} \times 100\%$$

البيان :

P: نسبة مئوية

R: الترددات

T : النتيجة الكاملة

وأما لمعرفة عن جميع معدلة النتائج قامت الباحثة بالتصميم عن شكل Likert

كما يلي

١- ٨١ - ١٠٠ = جيد جدا

٢- ٦١ - ٨٠ = جيد

٣- ٦٠ - ٤١ = مقبول

٤- ٢١ - ٤٠ = ناقص

٥- ٠ - ٢٠ = فاشل

أما خلاصة على ما شرحت الباحثة فعرضت في الجدول ١-٣ عن سؤال البحث وتحليل البيانات التي استخدمت فيها:

الجدول ١-٣

سؤالا البحث وتحليلها

الرقم	سؤالا البحث	تحليل البيانات
١	كيف أنشطة المدرسة والطالبات في تدريس مهارات الاستماع بتطبيق Busuu الطالبات بـ MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh ؟	المعادلة والنسبة المئوية (الملاحظة المباشرة)
٢	هل استخدام تطبيق Busuu فعال في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات بـ MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh ؟	T-Test/ Wilcoxon Sign Rank Test

٢- تحليل البيانات عن الاختبار

أما تحليل البيانات المستخدمة فهي التحليل الكمي بتصميم التمهيدية تستعمل الذي البيانات وتحليل One Group Pre-test Post-test Design. الباحثة هو اختبار (Test Rank Sign Wilcoxon) أو اختبار Paired Test-T Sample باستخدام برنامج "SPSS 27". وأخذت الباحثة مجموعة نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي والنتيجة المعدلة إجراء اختبار (Wilcoxon Sign Rank Test) أو الاختبار (Paired Sample T-Test).

وإن كانت البيانات طبيعية ومتجانسة فقامت الباحثة باختبار (Paired Test-T Sample) وإن كانت عكسها فقامت الباحثة اختبار (Test Rank Sign Wilcoxon). ولمعرفته تحتاج الباحثة إلى القيام الاختبار الطبيعي (Uji Normalitas)، وسيوضح بياهنما فيما يلي:

الاختبار الطبيعي (Uji Normalitas)

الاختبار الطبيعي هو الاختبار لمعرفة العينة من مجموعة تكون طبيعية أو غري طبيعية. وإن كان عدد العينة أقل من ٠,٠٥، فأخذت الباحثة نتيجة (Shapiro- Wilk)، وإن كان أكثر من ٠,٠٥، فأخذت الباحثة نتيجة (Kolmogrof- Smirnof).^٤ وفي هذا البحث أخذت الباحثة نتيجة (Shapiro- Wilk) أن عدد العينة ٢٧ طالبة وهو أقل من ٠,٠٥.

⁴ Suharsimi Arikonto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2010), hal.281

الفصل الرابع

نتائج البحث ومناقشتها

أ- عرض البيانات

تم شرحت الباحثة من قبل عما يتعلق بمنهج البحث. وتشرح الباحثة في هذا الفصل عن نتائج البحث التي حصل عليها الباحثة بعد استخدام تطبيق Busuu في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات (دراسة تجريبية بـ MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh). بناء على خطاب عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بند آتشيه (B- MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh) فقامت الباحثة بالبحث التجريبي في MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh، في الفصل الأول "أ" للعام الدراسي ٢٠٢٥ - ٢٠٢٦ م.

١- لمحة عن ميدان البحث

تأسست مدرسة MUQ Pagar Air Banda Aceh في عام ١٩٨٩ بناءً على فكرة الأستاذ الدكتور H. Ibrahim Hasan, MBA كمؤسسة لتعليم حفظ القرآن الكريم. ومع تطورها، تحولت المؤسسة في عام ١٩٩١ إلى مدرسة علوم القرآن وبدأت في تقديم تعليم MTsS و MA رسمي تحت رعاية مؤسسة التعليم (YPDMUQ) Dayah/Madrasah Ulumul Qur'an (YPDMUQ) بند آتشيه. تخضع MTsS Ulumul Qur'an لإشراف وزارة الشؤون الدينية بمدينة بند آتشيه على الرغم من أنها تقع في مقاطعة آتشيه بيسار. المدرسة الثانوية علوم القرآن Banda Aceh تقع في قرية Bineh Blang في منطقة Pagar Air. وكانت ناظرة هذه المدرسة نورول بيرري الماجستير.

أما عدد الطلبة الذين يتعلمون في المدرسة الثانوية علوم القرآن للعام الدراسي ٢٠٢٥/٢٠٢٦ م

م يبلغ عدد الطلبة في جدول كما يلي:

الجدول ٤-١

عدد الطلاب بـ MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh للعام الدراسي ٢٠٢٥-

٢٠٢٦ م.

العدد		الصف
طالبات	الطلاب	
٢٧	-	VII-I
٢٧	-	VII-II
-	٢٣	VII-III
-	٢٤	VII-IV
٢٣	-	VIII-I
٢٥	-	VIII-II
-	٣٠	VIII-III
-	٢٩	VIII-IV
٢٧	-	IX-I
٢٣	-	IX-II
-	٢٩	IX-III
-	٢٧	IX-IV
١٥٢	١٦٢	المجموع
٣١٤		

أما عدد مدرسي المدرسة MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh للعام الدراسي

٢٠٢٥/٢٠٢٦ م يبلغ عددهم ٣٠ مدرسًا يتكونون من ١٢ مدرسًا و ١٨ مدرسةً

الجدول ٤-٢

عدد المدرسين بـ MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh للعام الدراسي

٢٠٢٥/٢٠٢٦ م.

المجموع	عدد المدرسين	
	٣٠	١٢
	١٨	المدرسة

أما عدد مدرسي اللغة العربية في هذه المدرسة للعام الدراسي ٢٠٢٥/٢٠٢٦ م يبلغ عددهن مدرستين.

الجدول ٤-٣

عدد المدرسين اللغة العربية بـ MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh للعام الدراسي

٢٠٢٥/٢٠٢٦ م.

المجموع	عدد المدرسين اللغة العربية	
	٢	-
	٢	المدرسة

أما من ناحية المباني والمرافق الدراسية بهذه المدرسة الثانوية في كما جدول:

الجدول ٤-٤

المباني والمرافق الدراسية في MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh

العدد	المباني والمرافق الدراسية	رقم
١	مكتب مدير المدرسة	١
١	مكتب المدرسين	٢
١	قسم الإدارة	٣
١٢	غرفة الدراسة	٤
١	المكتبة	٥
١	معمل الحاسوب	٦
١	المصلى	٧
٢	المقصف	٨
٢	المرحاض	٩
١	الميدان	١٠
١	سيارة تشغيلية	١١
١	القاعة	١٢
٢٥	المجموع	

٢- خطوات التجربة

تمت عملية التجربة من قبل الباحثة في لقاءين باستخدام تطبيق

Busuu في تنمية مهارة الاستماع في الفصل الأول "أ" بالمدرسة MTsS
.Ulumul Qur'an Banda Aceh

الجدول ٤-٥ التوقيت التجريبي

التجربة	اليوم	التاريخ	النشاط
التجربة الأولى	الجمعة	٣٠ يناير ٢٠٢٦	الاختبار القبلي بالإستبانة
التجربة الثانية	الجمعة	٦ فبراير ٢٠٢٦	عملية التعليم الاختبار البعدي بالإستبانة

الجدول ٤-٦ عملية تعليم اللغة العربية (اللقاء الأول)

أنشطة المدرسة	أنشطة الطالبات
تبدأ المدرسة الدرس بإلقاء السلام وقراءة الدعاء	ترد الطالبات السلام
تسأل المدرسة عن حال الطالبات	تجيب الطالبات عن أحوالهن
تفتش المدرسة حضور الطالبات بدعوة أسمائهن في كشف الحضور	تستمع الطالبات إلى كشف الحضور
تعرف المدرسة نفسها وتشرح الهدف عن حضورها في الفصل	تستمع الطالبات إلى المدرسة
توزع المدرسة الطالبات أوراق الاستبانة عن الدافعية الطالبات	تجيب الطالبات عن الأسئلة في أوراق الاستبانة
تختتم المدرسة الدرس بقراءة الدعاء وإلقاء السلام	تختتم الطالبات الدرس بقراءة الدعاء وترددن السلام

الجدول ٤-٧

عملية تعليم اللغة العربية (اللقاء الثاني)

أنشطة المدرسة	أنشطة الطالبات
تبدأ المدرسة الدرس بإلقاء السلام وقراءة الدعاء	ترد الطالبات السلام

تسأل المدرسة عن حال الطالبات	تجيب الطالبات عن أحوالهم
تفتش المدرسة حضور الطالبات بدعوة أسمائهم في كشف الحضور	تستمع الطالبات إلى كشف الحضور
تعرف المدرسة نفسها وتشرح الهدف عن حضورها في الفصل	تستمع الطالبات إلى المدرسة
توزع المدرسة الطلبة أوراق الاستبانة عن الدافعية الطالبات	تجيب الطالبات عن الأسئلة في أوراق الاستبانة
تختتم المدرسة الدرس بقراءة الدعاء وإلقاء السلام	تختتم الطالبات الدرس بقراءة الدعاء وترددن السلام

٣- إجراء استخدام تطبيق Busuu في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات

بـ MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh

تعرض الباحثة في هذا الجزء إجراءات استخدام تطبيق Busuu في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات في الفصل السابع "أ" بـ MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh وقد أُجري هذا البحث باستخدام المنهج التجريبي، حيث قامت الباحثة بالنزول إلى الميدان مرتين.

وقبل تنفيذ المعالجة، قامت الباحثة بتوزيع الاختبار القبلي (Pre-test) لمعرفة مستوى مهارة الاستماع لدى الطالبات قبل استخدام تطبيق Busuu. ثم قامت الباحثة بتنفيذ عملية التعليم باستخدام تطبيق Busuu في تدريس مادة اللغة العربية وفق خطة الدرس المعدّة مسبقاً، بهدف تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات.

وبعد الانتهاء من تنفيذ المعالجة، قامت الباحثة بتوزيع الاختبار البعدي (Post-

test) لمعرفة مدى تحسن مهارة الاستماع لدى الطالبات بعد استخدام تطبيق Busuu.

وتهدف هذه الخطوة إلى مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي لمعرفة تأثير استخدام تطبيق Busuu في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات.

قبل تنفيذ جميع هذه الإجراءات، قامت الباحثة بإعداد الأدوات البحثية اللازمة، والتي تتكوّن من الاختبار القبلي والبعدي، وخطة الدرس (الموديول)، إضافةً إلى الملاحظة المباشرة أثناء عملية التعليم، وذلك من أجل الحصول على بيانات دقيقة ومنظمة تتعلق بمهارة الاستماع لدى الطالبات.

ب- تحليل البيانات

١- تحليل البيانات للملاحظة المباشرة

اعتمدت الباحثة إلى عدة القانون المقرر لتحليل البيانات من الملاحظة المباشرة عن أنشطة المدرسة والطالبات في تدريس مهارة الاستماع بتطبيق Busuu. فاستخدمت الباحثة الرموز التالي :

$$P = \frac{R}{T} \times 100\%$$

البيان :

P: نسبة مئوية

R: الترددات

T : لنتيجة الكاملة

A R - R A N I R Y

أما الموصفات المستخدمة كما سبق بيانه في الفصل السابق:

١- ٨١ - ١٠٠ = جيد جدا

٢- ٦١ - ٨٠ = جيد

٣- ٦٠ - ٤١ = مقبول

٤ - ٢١ - ٤٠ = ناقص

٥ - ٠ - ٢٠ = فاشل

(١) ملاحظة أنشطة الطالبات

الجدول ٤-٨

نتيجة ملاحظة أنشطة الطالبات في تدريس مهارات الاستماع بتطبيق Busuu.

الرقم	الناحية التي تمت ملاحظتها	النتيجة			
		١	٢	٣	٤
١	مشاركة الطالبات في افتتاح الدرس بانضباط				✓
٢	انتباه الطالبات إلى شرح أهداف التعلم				✓
٣	استماع الطالبات إلى الصوت وأداء الاختبار القبلي جيداً				✓
٤	انتباه الطالبات إلى شرح استخدام تطبيق Busuu				✓
٥	استماع الطالبات إلى مفردات الصوت بتركيز				✓
٦	تقليد الطالبات لنطق المفردات نطقاً صحيحاً		✓		
٧	قدرة الطالبات على التمييز بين أصوات المفردات المسموعة				✓
٨	مشاركة الطالبات في الإجابة عن تدريبات الاستماع في تطبيق Busuu				✓
٩	مشاركة الطالبات في أداء الاختبار البعدي بانضباط				✓
١٠	قيام الطالبات بتقديم انعكاس قصير عن التعلم			✓	
١١	إظهار الطالبات الحماس أثناء عملية التعلم				✓
	المجموع	-	-	٦	٣٦
		٤٢			

نتيجة ملاحظة أنشطة الطالبات الفصل "أ" عند استخدام تطبيق Busuu في تنمية مهارة الاستماع.

$$P = \frac{R}{T} \times 100\%$$

$$P = \frac{44}{46} \times 100\%$$

$$P = 0,954 \times 100\%$$

$$P = 90,4\%$$

بعد أن قامت الباحثة بحساب البيانات من الجدول السابق باستخدام الصيغة الإحصائية، وجدت الباحثة أن نتيجة ملاحظة أنشطة الطالبات بلغت ٩٠,٤%. وهذه النتيجة تدل على درجة مرتفعة وتقع ضمن المقياس (٨١% - ١٠٠%). لذلك يمكن الاستنتاج أن أنشطة الطالبات أثناء عملية التعلم باستخدام تطبيق Busuu في تنمية مهارة الاستماع تقع في درجة "جيد جداً".

اختارت الباحثة مدرسة MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh مكاناً لإجراء هذا البحث، حيث لاحظت وجود مشكلة في ضعف مهارة الاستماع لدى الطالبات، خاصة في الفصل الدراسي الأول.

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

(٢) ملاحظة أنشطة المدرسة

الجدول ٤-٩

نتيجة ملاحظة أنشطة المدرسة في تدريس مهارات الاستماع بتطبيق Busuu.

الرقم	الناحية التي تمت ملاحظتها				
	النتيجة	١	٢	٣	٤

أولاً: مرحلة الافتتاح				
✓				١ افتتاح المدرسة الدرس بشكل واضح وموجّه
	✓			٢ انتباه الطالبات إلى شرح أهداف التعلم
✓				٣ شرح المدرسة إجراءات الاختبار القبلي وتشغيل الصوت
✓				٤ توزيع أوراق الاختبار القبلي قبل بدء الدرس
ثانياً: مرحلة الأنشطة الأساسية				
✓				٥ تقديم تطبيق Busuu كوسيلة تعليمية
✓				٦ شرح كيفية استخدام تطبيق Busuu للطالبات
✓				٧ تشغيل الصوت من التطبيق أثناء التعلم
	✓			٨ نطق المفردات وتكرارها بشكل صحيح
✓				٩ توجيه الطالبات لفهم المفردات ومعانيها
	✓			١٠ توجيه الطالبات للإجابة على تدريبات الاستماع
✓				١١ إدارة الصف بشكل جيد أثناء التعلم
ثالثاً: مرحلة الختام				
✓				١٢ تنفيذ الاختبار البعدي بعد التعلم
	✓			١٣ توجيه الطالبات لاستخلاص النتائج وتحفيزهن
✓				١٤ اختتام الدرس بالدعاء والسلام
٤٠	١٢	-	-	المجموع
٥٢				AR - RANIRY

نتيجة ملاحظة أنشطة المدرسة في الفصل "أ" عند استخدام تطبيق Busuu في

تنمية مهارة الاستماع.

$$P = \frac{R}{T} \times 100\%$$

$$P = \frac{52}{56} \times 100\%$$

$$P = 0,928 \times 100\%$$

$$P = 92,8\%$$

بعد أن قامت الباحثة بحساب البيانات من الجدول السابق باستخدام الصيغة الإحصائية، وجدت أن نتيجة ملاحظة أنشطة المدرسة بلغت ٩٢,٨٪. وهذه النتيجة تدل على درجة عالية جداً وتقع ضمن المقياس (٨١٪ - ١٠٠٪).

وبناءً على ذلك، يمكن الاستنتاج أن أداء المعلمة في تدريس مهارة الاستماع باستخدام تطبيق Busuu يقع في درجة "جيد جداً"، مما يدل على أن المعلمة قامت بدورها بشكل فعال في تنفيذ عملية التعلم.

٢- الاختبار القبلي والبعدي

أجرت الباحثة الاختبار القبلي لقياس مستوى مهارة الاستماع لدى الطالبات قبل استخدام تطبيق Busuu في عملية التعلم. وبعد أن تلقت لطالبات التعلم باستخدام تطبيق Busuu، أجرت الباحثة الاختبار البعدي لمعرفة مستوى مهارة الاستماع لديهن بعد إعطاء المعالجة. وأظهرت نتائج البحث وجود فرق واضح بين نتائج الاختبار القبلي والبعدي، مما يدل على تحسن مهارة الاستماع لدى الطالبات.

جامعة الرانري

AR - RANIRY
الجدول ٤-١٠

نتائج الاختبار القبلي والبعدي

الرقم	الطالبة	نتيجة الاختبار القبلي	نتيجة الاختبار البعدي
١	الطالبة ١	٨٠	٩٠
٢	الطالبة ٢	٨٠	١٠٠
٣	الطالبة ٣	٧٠	١٠٠

١٠٠	٧٠	الطالبة ٤	٤
١٠٠	٨٠	الطالبة ٥	٥
١٠٠	٨٠	الطالبة ٦	٦
٩٠	٧٠	الطالبة ٧	٧
٩٠	٨٠	الطالبة ٨	٨
٩٠	٦٠	الطالبة ٩	٩
١٠٠	٨٠	الطالبة ١٠	١٠
٩٠	٧٠	الطالبة ١١	١١
٩٠	٨٠	الطالبة ١٢	١٢
١٠٠	٨٠	الطالبة ١٣	١٣
٩٠	٨٠	الطالبة ١٤	١٤
١٠٠	٩٠	الطالبة ١٥	١٥
٩٠	٨٠	الطالبة ١٦	١٦
٥٠	٢٠	الطالبة ١٧	١٧
٩٠	٧٠	الطالبة ١٨	١٨
٩٠	٨٠	الطالبة ١٩	١٩
٩٠	٧٠	الطالبة ٢٠	٢٠
٩٠	٧٠	الطالبة ٢١	٢١
٨٠	٦٠	الطالبة ٢٢	٢٢
١٠٠	٨٠	الطالبة ٢٣	٢٣
١٠٠	٨٠	الطالبة ٢٤	٢٤
٨٠	٦٠	الطالبة ٢٥	٢٥
١٠٠	٨٠	الطالبة ٢٦	٢٦

٩٠	٦٠	الطالبة ٢٧	٢٧
٢٤٨٠	١٩٦٠	المجموع	
٩١,٨٥	٧٢,٥٩	المعدل	

ومن خلال الجدول السابق يتضح أن متوسط درجات الاختبار القبلي بلغ (١٩٦٠)، بينما بلغ متوسط درجات الاختبار البعدي (٢٤٨٠) وقبل تحليل بيانات الاختبارين القبلي والبعدي، قامت الباحثة بإجراء الاختبار الطبيعي (Uji Normalitas) ونظرًا لعدم توزيع البيانات توزيعًا طبيعيًا، استخدمت الباحثة الاختبار (Wilcoxon Signed Rank Test) باستخدام برنامج "SPSS" لمعرفة الفروق بين نتائج الاختبار القبلي والبعدي. وتوضح النتائج الآتية قيمة ذلك:

الجدول ٤-١١

نتيجة الاختبار الطبيعي (Uji Normalitas)

Tests of Normality						
	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
pretest	.268	27	<.001	.695	27	<.001
posttest	.318	27	<.001	.660	27	<.001

a. Lilliefors Significance Correction

وما سبق يدل على أن تحصيل نتائج الاختبار القبلي باستخدام الاختبار الطبيعي بمستوى الدلالة (sig) أقل من ٠,٠٥ حيث بلغت ٠,٠٠١ <، وكذلك الاختبار البعدي بمستوى الدلالة (sig) أقل من ٠,٠٥ حيث بلغت ٠,٠٠١ <. فذلك يدل على أن البيانات غير طبيعية. ثم قامت الباحثة باستخدام اختبار ويلكوكسون (Wilcoxon Signed Rank Test) لقياس الفروق بين نتائج الاختبار القبلي والبعدي، وكانت نتيجته كما يلي:

الجدول ٤-١٢

نتيجة الاختبار *Wilcoxon Signed Rank Test*

Test Statistics ^a	
	posttest - pretest
Z	-4.649 ^b
Asymp. Sig. (2-tailed)	<.001

a. Wilcoxon Signed Ranks Test

b. Based on negative ranks.

بعد النظر من الجدول السابق يتضح أن النتيجة من الاختبار *Wilcoxon Signed Ranks Test* تحصل على قيمة $Z = -4,649$ ، فتدل هذه النتيجة على أن الفرض البديل (*Ha*) مقبول والفرض الصفري (*H0*) مردود، لأن مستوى الدلالة (*Sig. 2-tailed*) $0,001 <$ أصغر من مستوى الدلالة (*Sig*) $0,005$. وباستخدام تطبيق *Busuu* في التعليم يكون فعالاً لترقية قدرة الطلبة على مهارة الاستماع في المدرسة *MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh*.

ج- المناقشة

تم البحث التجريبي من قبل الباحثة في الفصل الأول "أ" بمدرسة الثانوية علوم القرآن. وكان هدف هذا البحث أولاً للتعرف على فعالية استخدام تطبيق *Busuu* في مهارة الاستماع لدى الطالبات، وثانياً التعرف على أنشطة المدرسة والطالبات في تدريس مهارة الاستماع بتطبيق *Busuu*

اعتمدت الباحثة إلى نوع المنهج التجريبي من التصميمات التمهيدية وهو *One Group Pre-Test and Post-Test Design* أي المجموعة الواحدة مع اختبار قبلي واختبار بعدي كما سبق بيانه في الفصل الثالث في إجراءات التجربة. لأجل جمع البيانات لإجابة سؤال البحث الأول قامت الباحثة بإجراء الاختبار القبلي والاختبار البعدي للطالبات. وأما لأجل إجابة سؤال البحث الثاني استخدمت الباحثة في جمع البيانات ملاحظة أنشطة الطالبات، وأداة البحث هي ورقة قائمة الملاحظة.

أما النتيجة التي وجدتها الباحثة بعد جمع البيانات وتحليلها فهي:

١- إن استخدام تطبيق Busuu فعال في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات. لأن بعد ما حلّلت الباحثة بيانات الاختبار القبلي والاختبار البعدي باستخدام برنامج SPSS ٢٧ وجدت الباحثة نتيجة اختبار Wilcoxon Signed Ranks Test تحصل على قيمة $Z = -٤,٦٤٩$. فتدلّ هذه النتيجة على أن الفرض البديل (Ha) مقبول والفرض الصفري (H0) مردود لأن مستوى الدلالة (Sig. 2-tailed) $< ٠,٠١$ أصغر من $٠,٠٥$.

٢- إن أنشطة المدرسة والطالبات في تدريس مهارات الاستماع بتطبيق Busuu تقع في درجة جيّدة جدًّا. حسب ما حلّلت الباحثة البيانات من ملاحظة أنشطة الطلبة وجدت الباحثة النتيجة تبلغ $٨٧,٥\%$ ، وهذه النتيجة تقع بين معيار $٨١\% - ١٠٠\%$.

د- تحقيق الفرضين

كما ذكرت الباحثة في الفصل الأول من هذه الرسالة الجامعية، فإن الفرضين اللذين قدمتهما الباحث هما:

١- الفرض البديل (Ha): إن استخدام تطبيق Busuu فعال لترقية قدرة الطالبات على مهارة الاستماع.

٢- الفرض الصفري (H0): إن استخدام تطبيق Busuu غير فعال لترقية قدرة الطالبات على مهارة الاستماع.

واعتمادًا على نتيجة اختبار *Wilcoxon Signed Ranks Test* في الجدول ٤-٨، حصلت النتيجة على $Z = -٤,٦٤٩$ و (Sig. 2-tailed) $< ٠,٠١$ فتدلّ هذه النتيجة على أن الفرض البديل (Ha) مقبول والفرض الصفري (H0) مردود، لأن مستوى الدلالة (Sig) أصغر من مستوى الدلالة $٠,٠٥$.

فإن استخدام تطبيق Busuu فعال في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات في

المدرسة MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh

الفصل الخامس

الخاتمة

أ- نتائج البحث

قامت الباحثة بالبحث التجريبي فاعلية استخدام تطبيق Busuu في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات بـ MTsS Ulumul Qur'an Pagor Air Banda Aceh، فحصلت نتيجة البحث كما يلي:

١- بناءً على نتائج الملاحظة المباشرة عن أنشطة الطالبات أثناء عملية التعلم باستخدام تطبيق Busuu، حصلت الباحثة على نسبة (٩٠,٤٪)، وهذه النتيجة تدل على أن أنشطة الطالبات تقع في درجة جيد جداً، وتقع ضمن المعيار (٨١٪ - ١٠٠٪)، مما يدل على وجود تفاعل وحماس كبير من الطالبات أثناء عملية التعلم.

بناءً على نتائج الملاحظة المباشرة عن أنشطة المعلمة أثناء عملية التعلم باستخدام تطبيق Busuu، حصلت الباحثة على نسبة (٩٢,٨٪)، وهذه النتيجة تدل على أن أداء المعلمة يقع في درجة جيد جداً، وتقع ضمن المعيار (٨١٪ - ١٠٠٪)، مما يدل على أن المعلمة قامت بدورها بشكل فعال في إدارة عملية التعلم. وجود تحسن ملحوظ في نتائج الطالبات بعد استخدام تطبيق Busuu، حيث ارتفع متوسط درجات الطالبات من (٧٢,٥٩) في الاختبار القبلي إلى (٩١,٨٥) في الاختبار البعدي، وهذا يدل على تطور قدرة الطالبات في مهارة الاستماع.

٢- إن استخدام تطبيق Busuu فعال في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات، وذلك بناءً على نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي. وبعد إجراء اختبار Signed Rank Test Wilcoxon حصلّت الباحثة على قيمة على قيمة (Z = -٤,٦٤٩)

ومستوى الدلالة ($\text{Sig} < 0,05$) مما يدل على أن الفرض البديل (H_a) مقبول والفرض الصفري (H_0) مردود، وهذا يدل على وجود تأثير فعال لاستخدام التطبيق في تنمية مهارة الاستماع.

ب- الاقتراحات

قبل أن تحتتم الباحثة هذه الرسالة، تقدم بعض الاقتراحات كما يلي:

١- للمدرسين

ينبغي المدرسي اللغة العربية استخدام الوسائل التعليمية الحديثة، وخاصة تطبيق Busuu، لما له من دور مهم في تحسين مهارة الاستماع لدى الطالبات، وجعل عملية التعلم أكثر فعالية وجاذبية.

٢- للطالبات

ينبغي الطالبات ممارسة مهارة الاستماع باستخدام تطبيق Busuu بشكل مستمر، داخل الفصل وخارجه، من أجل تحسين مهارتهن اللغوية.

٣- للمدرسة

تأمل الباحثة أن يقوم الباحثون القادمون بإجراء بحوث أخرى تتعلق باستخدام تطبيق Busuu في تنمية مهارات لغوية أخرى، أو في مراحل تعليمية مختلفة.

المراجع

أ- المراجع العربية

أحمد بن محمد، "فاعلية استخدام التطبيقات التعليمية في تنمية مهارة الاستماع"، مجلة العلوم التربوية، جامعة الملك سعود، ٢٠١٩.

ابن العاسف، صالح بن أحمد، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبعة الثانية، الرياض: مكتبة العبيكان، ٢٠٠٠م.

الهاشمي، عبد الرحمن، والعزاوي، فائزة، تدريس مهارة الاستماع من منظور واقعي، عمان: دار المناهج، ٢٠٠٥.

الخولي، محمد علي، أساليب تدريس اللغة العربية، عمان: دار الفلاح، ٢٠١٠
الروقي، راشد محمد عبود، "تقويم نشاطات التعلم في ضوء مهارات الاستماع الناقد"، ٢٠١٨.

رزقيا ألفي، استخدام **Easy Learn Arabic** في تدريس الاستماع، أطروحة، جامعة الرنيري الإسلامية الحكومية، ٢٠٢٤.

زقي رياض الهدى، فعالية استخدام وسيلة **Busuu.com** في ترقية استيعاب المفردات العربية، رسالة ماجستير، جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو

شحاتة، حسن، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، ٢٠١٢.

طعيمة، رشدي أحمد، تعليم العربية لغير الناطقين بها: مناهجه وأساليبه، القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠١٠.

عبيدات، ذوقان؛ عدس، عبد الرحمن؛ عبد الحق، محمد، البحث العلمي: مفهومه وأدواته وأساليبه، عمان: دار الفكر، ٢٠٠٤.

الفوزان، عبد الرحمن بن إبراهيم، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين به، الرياض:

العربية للجميع، ٢٠١١

مدكور، علي أحمد، تدريس فنون اللغة العربية، القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٢ .

الناقة، محمود كامل، وطعيمة، رشدي أحمد، طرائق تدريس اللغة العربية لغير

الناطقين بها، القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٣ .

نور الأذكياء، استخدام الفيديو التعليمي بوسيلة Stop Motion في تعليم الاستماع،

رسالة، جامعة الرنيري الإسلامية الحكومية، ٢٠٢٤ .

ب- المراجع الإندونيسية

Aisyah Cucu Utami & Yuli Astutik. "Tuning Up Listening Skills: Unveiling the Impact of Busuu Application..." *LENSA*, Vol. 14 No. 1, 2024.

Arrodhi, Muhammad Hadziq. "Pembelajaran Bahasa Arab dengan Aplikasi Busuu." *At-Tahdzib*, Vol. 5 No.01, 2020.

Aulia, Nurul. *Penggunaan Metode Langsung dengan Media YouTube untuk Meningkatkan Kemampuan Mendengarkan Siswa di MAN 4 Aceh Selatan*. Skripsi. Banda Aceh: Universitas Islam Negeri Ar-Raniry, 2024, h. 252

Febriana, Dina. *Pengembangan Aplikasi Web Belajar Bahasa Arab Untuk Pemula*. Universitas Islam Indonesia, 2023. **A N I R Y**

Gilakjani, A. P., & Sabouri, N. B. "Learners' Listening Comprehension Difficulties..." *English Language Teaching*, 2016.

Huda, Khoirul. "Pemanfaatan Website Busuu.com..." *Jurnal An Nabighoh*, 2017.

Jauhari, Qomi Akid. "Pembelajaran Maharah Istimah..." *Tarbiyatuna*, 2018.

Martoredjo, Ikodemus Thomas. "Keterampilan Mendengarkan Secara Aktif..." *Humaniora*, 2014.

- Nurhayati. *Penggunaan Media Pembelajaran dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. UIN Bandung, 2020.
- Rizqiyah & Drahati. "EFL Students' Attitudes Towards Autonomous Learning Through Busuu..." 2020.
- Samara, Hernita. *The Use of Busuu Application...* Universitas Bosowa, 2021.
- Shihata, Hasan. "Pengembangan Keterampilan Bahasa Arab." 2005.
- Subakti, Hani. "Analisis Keterampilan Menyimak..." *EDUKATIF*, 2023
- Sugiyono. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta, 2013.
- Suharsimi Arikunto. *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara, 2010.
- Tarigan, Henry Guntur. *Menyimak sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*. Bandung: Angkasa, 2008.
- Taufik, M., Wahyuni, R., & Rahmawati, A. "Media Pembelajaran Busuu..." *Jurnal Al-Mi'yar*, 2023.
- Taufiqurrochman, R. "Busuu.com: Model Belajar Bahasa Arab Mandiri..." 2016.
- Vandergrift, Larry. "Listening to Learn or Learning to Listen?" 2004.
- Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Dakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh, 2025.





KEPUTUSAN DEKAN FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN UIN AR-RANIRY BANDA ACEH
NOMOR: 428 TAHUN 2026

TENTANG:
PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA

DENGAN RAHMAT TUHAN YANG MAHA ESA

DEKAN FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang :
- bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi;
 - bahwa yang namanya tersebut dalam Surat Keputusan ini dianggap cakap dan mampu untuk diangkat dalam jabatan sebagai pembimbing skripsi mahasiswa;
 - bahwa berdasarkan pertimbangan sebagaimana dimaksud dalam huruf a dan huruf b, perlu menetapkan Keputusan Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh.

- Mengingat :
- Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
 - Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;
 - Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Pendidikan Tinggi;
 - Peraturan Presiden Nomor 74 Tahun 2012, tentang perubahan atas peraturan pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang pengelolaan , tentang penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
 - Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh Menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
 - Peraturan Menteri Agama RI Nomor 44 Tahun 2022, tentang Organisasi dan Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
 - Peraturan Menteri Agama Nomor 14 Tahun 2022, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
 - Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag RI;
 - Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/Kmk.05/2011, tentang penetapan UIN Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai instansi Pemerintah yang menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
 - Surat Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Banda Aceh Nomor 01 Tahun 2015, Tentang Pendelegasian Wewenang kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh.

MEMUTUSKAN

Menetapkan : Keputusan Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh tentang Pembimbing Skripsi Mahasiswa.

KESATU : Menunjuk Saudara :
Fadhilah, MA

Untuk membimbing Skripsi

Nama : Rizqa Sahla
NIM : 220202027
Program Studi : PBA
Judul Skripsi :

فعالية استخدام تطبيق Busuu في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات
(دراسة تجريبية - MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh)

KEDUA : Kepada pembimbing yang tercantum namanya diatas diberikan honorarium sesuai dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku;

KETIGA : Pembiayaan akibat keputusan ini dibebankan pada DIPA UIN Ar-Raniry Banda Aceh Nomor SP DIPA-025.04.2.423925/2026 Tanggal 1 Desember 2025 Tahun Anggaran 2026;

KEEMPAT : Surat Keputusan ini berlaku selama enam bulan sejak tanggal ditetapkan;

KELIMA : Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam Surat Keputusan ini.

Tembusan

- Sokjen Kementerian Agama RI di Jakarta;
- Dirjen Pendidikan Islam Kementerian Agama RI di Jakarta;
- Direktur Perguruan Tinggi Keagamaan Islam Kementerian Agama RI di Jakarta;
- Kantor Pelayanan Perbendaharaan Negara (KPPN), di Banda Aceh;
- Rektor UIN Ar-Raniry Banda Aceh di Banda Aceh;
- Kepala Bagian Keuangan dan Akuntansi UIN Ar-Raniry Banda Aceh di Banda Aceh;
- Yang bersangkutan;
- Arsip.



Ditetapkan di : Banda Aceh
Pada tanggal : 23 April 2026
Dekan,

[Signature]
Satrio Muluk



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH FAKULTAS
TARBIYAH DAN KEGURUAN

Jl. Syaikh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh Telp/Fax. : 0651-752921

Nomor : B-498/Un.08/FTK.1/TL00/1/2026

Lamp :-

Hal : *Penelitian ilmiah Mahasiswa*

Kepada Yth,

Kepala Kantor Kementerian Agama Kota Banda Aceh; Kepala MTsS Ulumul Qur'an
Pagar Air Banda Aceh

Assalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan UIN Ar-Raniry dengan ini menerangkan bahwa:

NIM : 220202027

Nama : RIZQA SAHLA

Program Studi/Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Alamat : Jalan Alue Luhob Dusun Buket Leuik Desa Lhok Merbo

Saudara yang tersebut namanya diatas benar mahasiswa Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan bermaksud melakukan penelitian ilmiah di lembaga yang Bapak/Ibu pimpin dalam rangka penulisan Skripsi dengan judul **FA'ALIYYAH ISTIKHDAM THATBIQ BUSUU FI TANMIYAH MAHARAH AL-ISTIMA' LADA ATH-THALIBAT (DIRASAH TAJRIBIYYAH BI MTsS ULUMUL QUR'AN BANDA ACEH)**

Banda Aceh, 27 Januari 2026

An. Dekan

Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan



AR - RA Prof. Dr. Buhori Muslim, M.Ag.

Berlaku sampai : 27 Februari 2026

NIP. 197508152001121002



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA BANDA ACEH
Jalan Mohd. Jam No.29 Kampung Baru, Kec. Balturrahman
Kota Banda Aceh (Kode Pos 23242). Telp. (0651) – 6300597 Faximil 6300597
Website:www.kemenagbandaaceh.com

Nomor : 41/Kk.01.07/TL.00/01/2026
Sifat : Biasa
Lampiran : -
Hal : **Rekomendasi Melakukan Penelitian**

28 Januari 2026

Yth. MTsS Ulumul Qur'an
Di Tempat

Sehubungan dengan surat dari Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh, Nomor : B-498/Un.08/FTK.1/TL.00/1/2026 tanggal 27 Januari 2026, perihal sebagaimana tersebut dipokok surat, maka dengan ini kami mohon bantuan saudara untuk dapat memberikan data maupun informasi lainnya yang dibutuhkan dalam rangka memenuhi persyaratan bahan penulisan skripsi, kepada saudara/i :

Nama : Rizqa Sahla
NIM : 220202027
Prodi/Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : VII

Dengan ketentuan sebagai berikut :

1. Harus berkonsultasi langsung dengan Kepala Madrasah yang bersangkutan dan sepanjang tidak mengganggu proses belajar mengajar.
2. Tidak memberatkan Madrasah.
3. Tidak menimbulkan keresahan-keresahan lainnya di Madrasah.
4. Tetap mematuhi protokol kesehatan yang berlaku di Madrasah.
5. Bagi yang bersangkutan supaya menyampaikan foto copy hasil penelitian sebanyak 1 (satu) eksemplar ke Kantor Kementerian Agama Kota Banda Aceh.

Demikian rekomendasi ini kami keluarkan, atas perhatian dan kerja sama yang baik kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh

Kepala Kantor,

جامعة الرانيري

AR - RANIR SALMAN





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA BANDA ACEH
MADRASAH TSANAWIYAH ULUMUL QUR'AN
Komplek MUQ, Jalan. Banda Aceh-Medan Km. 6 Lueng Bata
Kode Pos 23371 Telpn. 082311518427 Email : Mtsuqpa@gmail.com

SURAT KETERANGAN TELAH MELAKUKAN PENELITIAN

Nomor: B-91/MTs.01.07.7/PP.00.5/4/2026

Kepala Madrasah Tsanawiyah Ulumul Qur'an Banda Aceh dengan ini menerangkan bahwa :

Nama : Rizqa Sahla
NIM : 220202027
Jurusan/Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan
Universitas : UIN AR - RANIRY
Judul Skripsi :

فعالية استخدام تطبيق Busuu في تنمية مهارة الاستماع لدى الطالبات (دراسة تجريبية بـ
MTsS Ulumul Qur'an (Banda Aceh)

(Efektivitas Penggunaan Aplikasi Busuu dalam Meningkatkan Keterampilan Menyimak pada Siswi di MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh)

Benar yang tersebut namanya di atas telah melaksanakan penelitian di Madrasah Tsanawiyah Ulumul Qur'an Banda Aceh dengan judul "Efektivitas Penggunaan Aplikasi Busuu dalam Meningkatkan Keterampilan Menyimak pada Siswi di MTsS Ulumul Qur'an Banda Aceh".

Demikian surat keterangan ini dibuat agar dapat digunakan sebagaimana mestinya.



Banda Aceh, 20 April 2026

Nurul Birri, S. Ag., MA

97102082003122002

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

SURAT KETERANGAN VALIDASI INSTRUMEN PENELITIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Prof. Dr. Salami Mahmud, M.A

NIP : 196511251992032003

Instansi : UIN Ar-Raniry Banda Aceh

Setelah membaca, menelaah dan mencermati instrument penelitian yang akan digunakan untuk penelitian berjudul,

فاعلية استخدام تطبيق Busuu في تنمية مهارة الاستماع لدى الطلاب (دراسة تجريبية — MUQ
(Pagar Air Banda Aceh)

Yang dibuat oleh:

Nama : Rizqa Sahla

NIM : 220202027

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Dengan ini menyatakan instrumen penelitian tersebut:

Layak digunakan untuk pengambilan data tanpa revisi

Layak digunakan untuk pengambilan data dengan revisi

Tidak layak

Catatan

Harus direvisi sebelum digunakan.

Demikian surat ini untuk digunakan sebagaimana mestinya.

Banda Aceh, 02 Februari 2026

Validator,

(Prof. Dr. Salami Mahmud, M.A)

NIP. 196511251992032003

MODUL AJAR
BAHASA ARAB KELAS VII MTsS

INFORMASI UMUM

A. IDENTITAS MODUL

Penyusun	: Rizqa Sahla
Nama Madrasah	: MTsS MUQ Pagar Air Banda Aceh
Kelas / Semester	: VII/Genap
Materi pokok	: التحية والتعارف
Media	: Busuu (Pemula A1 – Bab 1)
Keterampilan	: Maharah istima'
Alokasi waktu	: 2 x 40 Menit (1 pertemuan)

B. KOPOTENSI AWAL

Peserta didik telah memiliki pengalaman awal mengenal bahasa Arab sederhana melalui pelajaran sebelumnya, namun belum optimal dalam keterampilan menyimak (istimā').

C. PROFIL PELAJAR PANCASILA

- Profil Pelajar Pancasila yang ingin dicapai adalah Beriman, bertakwa kepada Tuhan yang Maha Esa dan berakhlak mulia, berkebhinekaan global, mandiri, gotong royong, bernalar, dan kritis dan kreatif.
- Profil Pelajar Rahmatan Lil 'Alamin yang ingin dicapai adalah taaddub, tawassuth, tathawwur wa ibtikar, dan tasamuh.

D. SARANA DAN PRASARANA

- Media: LCD proyektor, komputer/laptop (opsional), jaringan internet, dan lain-lain
- Sumber Belajar: Aplikasi busu, lembaran pre-test & post-test

E. TARGET PESERTA DIDIK

Peserta didik reguler kelas VII MTs yang memiliki kemampuan dasar membaca dan mendengar bahasa Arab sederhana.

F. JUMLAH PESERTA DIDIK

Jumlah peserta didik 25 Orang

KOMPONEN INTI

A. CAPAIAN PEMBELAJARAN

Peserta didik mampu memahami makna kosakata dan ungkapan sederhana tentang salam dan perkenalan melalui teks audio bahasa Arab.

B. TUJUAN PEMBELAJARAN

Setelah mengikuti pembelajaran menggunakan aplikasi Busuu, peserta didik mampu:

1. Mengidentifikasi bunyi kosakata salam dan perkenalan melalui audio yang diperdengarkan.
2. Memahami makna ungkapan salam dan perkenalan diri dalam bahasa Arab.
3. Menjawab pertanyaan berdasarkan audio percakapan sederhana dari aplikasi Busuu.
4. Menggunakan ungkapan salam dan perkenalan sesuai konteks waktu (pagi, siang, dan malam) secara sederhana.

C. PERSIAPAN BELAJAR

- Guru menyiapkan bahan tayang dan multimedia pembelajaran interaktif
- Guru Menyusun instrumen penilaian
- Guru memeriksa dan memastikan sarana dan prasarana yang diperlukan tersedia
- Guru memastikan kondisi kelas kondusif

D. PERTANYAAN PEMANTIK

1. Apakah kalian pernah mendengar atau menggunakan ungkapan salam dalam bahasa Arab?
2. Kapan biasanya kita mengucapkan salam dalam kehidupan sehari-hari?
3. Apakah kalian pernah memperkenalkan diri menggunakan bahasa Arab?
4. Menurut kalian, apakah belajar menyimak bahasa Arab melalui aplikasi akan lebih mudah dan menarik?

D. MATERI PEMBELAJARAN (SESUAI BUSUU BAB 1- PEMULA A1)

1.Salam

- مرحباً
- السلام عليكم
- وعليكم السلام

2. Menanyakan dan Menyebutkan Nama

- ما اسمك؟
- اسمي...

3. Menanyakan Kabar

- كيف حالك؟
- أنا بخير

4. Percakapan Sederhana

مرحباً ما اسمك؟ اسمي أحمد كيف حالك؟ أنا بخير

5. Ungkapan Salam Berdasarkan Waktu

a. Selamat Pagi

- صباح الخير
- صباح النور (jawaban)

b. Selamat Malam

- مساء الخير
- مساء النور (jawaban)



F. METODE DAN MEDIA

- Metode : Simak – Ulangi – Latihan
- Media : Aplikasi Busuu
- Sumber Belajar : Busuu A1

G. LANGKAH-LANGKAH PEMBELAJARAN

1. Pendahuluan

- Guru membuka pelajaran dengan mengucapkan salam dan membaca doa
- Guru menyampaikan tujuan pembelajaran
- Guru menjelaskan prosedur pelaksanaan pre-test dan memutar audio untuk menjawab soal pre-test
- Guru memberikan lembaran pre-test sebelum memulai pembelajaran

2. Kegiatan Inti

- Guru menampilkan aplikasi Busuu dan menjelaskan bagaimana penggunaan aplikasi Busuu
- Guru memutar audio pembelajaran dari aplikasi Busuu.
- Peserta didik menyimak audio kosakata dan ungkapan yang diperdengarkan oleh aplikasi Busuu.
- Guru mencontohkan dan mengulang pelafalan kosakata.
- Guru membimbing siswa dalam membedakan bunyi dan makna kosakata.
- Peserta didik menjawab latihan listening yang tersedia di aplikasi Busuu.
- Guru memperhatikan proses pembelajaran melalui pengamatan langsung dengan menggunakan lembar observasi.

3. Penutup

- Guru memberikan lembaran post-test sesudah pembelajaran menggunakan aplikasi Busuu
- Guru dan peserta didik bersama-sama menyimpulkan materi pembelajaran.
- Peserta didik menyampaikan refleksi singkat tentang pembelajaran menggunakan aplikasi Busuu.
- Guru memberikan penguatan dan motivasi belajar.
- Guru menutup pembelajaran dengan doa dan salam.

LAMPIRAN

A. BAHAN BACAAN/MATERI GURU DAN PESERTA DIDIK

1. **Aplikasi Busuu**
Busuu Pemula A1 – Bab 1 (Greetings and Introductions)
2. **Lembar Materi Kosakata**
Daftar kosakata salam dan perkenalan sederhana dalam bahasa Arab
3. **Audio Percakapan Bahasa Arab Sederhana**
Audio salam dan perkenalan sesuai konteks kehidupan sehari-hari
4. **Lembar (Pre-test dan Post-test)**
Berisi latihan menyimak, pilihan ganda, dan mencocokkan kosakata dengan makna

B. MEDIA PEMBELAJARAN

The image displays several screenshots of the Busuu Arabic learning application. The main interface on the left shows 'Bab 1: Perkenalan' (Lesson 1: Introduction) with a progress bar and a 'Dapatkan 70% untuk Premium' (Get 70% for Premium) badge. The lesson content includes: 'Halo' (Hello), 'Siapa nama Anda?' (What is your name?), 'Apa kabarmu?' (How are you?), 'Percakapan Bahasa Arab pertama' (First Arabic Conversation), and 'Poin periksa' (Checkpoints). The right side shows two video-based exercises. The first video shows a woman asking 'Kayfa haluki? / كيف حالتي?' (How are you?). Below the video, it says 'Amy menanyakan kabar Sarah.' and 'Benar' (Correct). The second video shows a man asking 'Kayfa haluka? / كيف حاله?' (How are you?). Below the video, it says 'Apa kabarmu? (maskulin)' (How are you? (masculine)) and 'Benar' (Correct). The bottom row shows three multiple-choice exercises. The first asks 'Benar atau salah?' (True or false?) with the audio 'Ma esmuka? / ما اسمك?' (What is your name?). The options are 'Benar' and 'Salah'. The second asks 'Dengarkan audio berikut dan pilih pilihan yang benar.' (Listen to the audio below and choose the correct option.) with the audio 'Marhaba, esmi Sarah. / مرحبا، اسمي سارة' (Hello, my name is Sarah). The options are 'Marhaba, esmi Sarah. / مرحبا، اسمي سارة', 'Ma'a as-salamah Sarah. / مع السلامة سارة', and 'Marhaba, ana Sarah. / مرحبا، أنا سارة'. The third asks 'Benar atau salah?' (True or false?) with the audio 'Sabah al-khair / صباح الخير' (Good morning). The options are 'Benar' and 'Salah'.

C. GLOSARIUM

- **Maharah Istima' (مهارة الاستماع)**: Keterampilan menyimak dalam bahasa Arab untuk memahami bunyi dan makna.
- **Tahiyyah (التحية)**: Ungkapan salam dalam bahasa Arab.
- **Ta'aruf (التعارف)**: Kegiatan pengenalan diri.
- **Kosakata (المفردات)**: Kumpulan kata dalam bahasa Arab.
- **Pre-test**: Tes awal sebelum pembelajaran.
- **Post-tes**: Tes akhir setelah pembelajaran.
- **Aplikasi Busuu**: Media pembelajaran bahasa berbasis digital yang digunakan dalam pembelajaran.

D. DAFTAR PUSTAKA

Kementerian Pendidikan, Kebudayaan, Riset, dan Teknologi Republik Indonesia. (2022). *Capaian Pembelajaran Bahasa Arab MTs Kurikulum Merdeka*. Jakarta: Kemendikbudristek.

Busuu. (2024). *Busuu Language Learning App (Beginner A1 – Greetings and Introductions)*. Diakses melalui aplikasi Busuu.

Mengetahui,

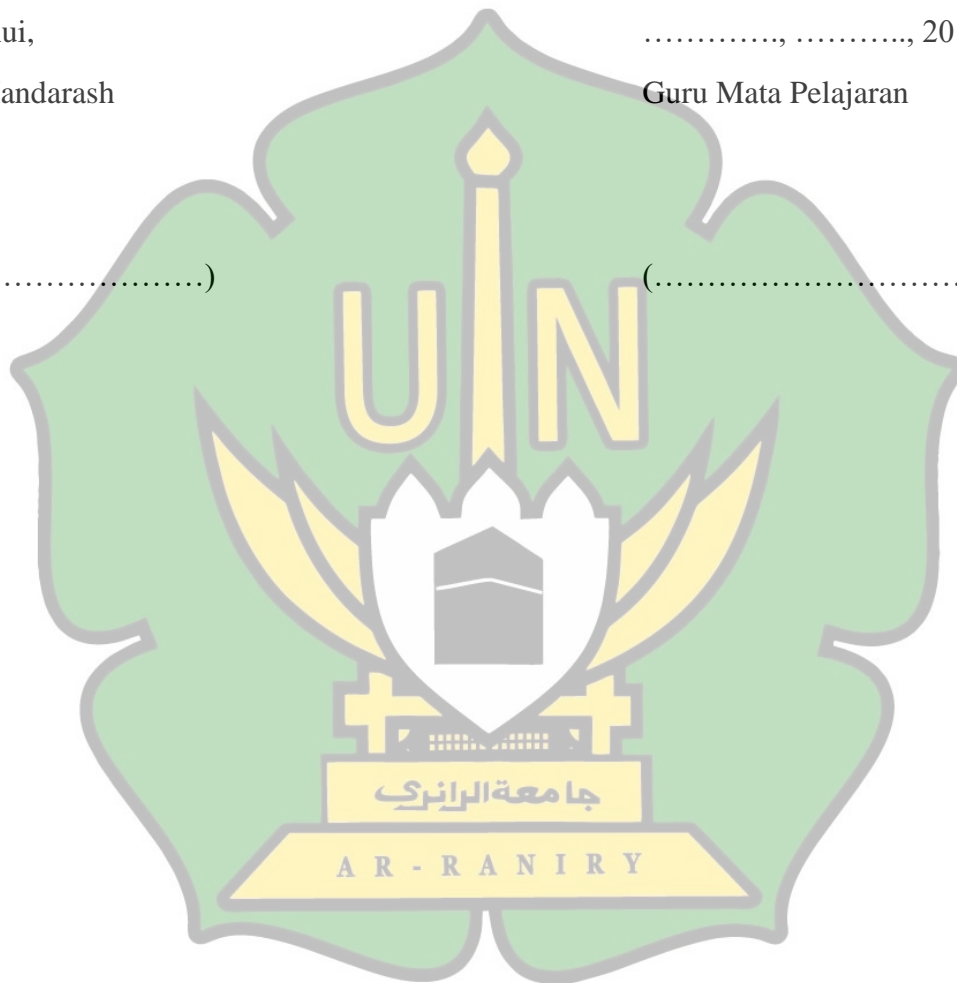
Kepala Mandarash

.....,, 20....

Guru Mata Pelajaran

(.....)

(.....)



INSTRUMEN PENILAIAN

Nama :

Kelas :

A. Pre-Test (Tes Awal)

Jawablah pertanyaan dibawah ini dengan memilih salah satu jawaban yang tepat sesuai dengan yang anda dengar dari materi audio!

1. Arti kata مرحبًا adalah ...
a. Terima kasih c. Maaf
b. Halo d. Selamat tinggal
2. ما اسمك؟ berarti ...
a. Siapa kamu c. Di mana kamu
b. Siapa namamu d. Apa kabarmu
3. Jawaban dari ما اسمك؟ adalah ...
a. أنا بخير c. كيف حالك
b. اسمي أحمد d. مرحبًا
4. كيف حالك؟ digunakan untuk ...
a. Menanyakan nama c. Menanyakan kabar
b. Menyapa d. Menutup percakapan
5. Jawaban yang tepat dari كيف حالك؟ adalah ...
a. اسمي محمد c. أنا بخير
b. مرحبًا d. ما اسمك
6. أنا بخير berarti ...
a. Saya sedih b. Saya baik c. Saya lapar d. Saya marah
7. Ungkapan صباح الخير digunakan pada waktu ...
a. Malam hari b. Sore hari c. Pagi hari d. Siang hari
8. jawaban dari ما اسمك؟ Adalah...
a. اسمي سرّة c. اسمي محمد
b. أنا بخير d. مرحبًا
9. Arti dari ungkapan "مع السلامة" adalah ...
a. Halo c. Sampai jumpa
b. Terima kasih d. Apa kabarmu
10. كيف حالك؟.....شكرا
Isilah jawaban yang tepat yang dititik-titik tersebut
a. اسمي محمد c. مع السلامة
b. بخير d. بيت

INSTRUMEN PENILAIAN

Nama :

Kelas :

B. Post-Test (Tes Akhir)

Sesuai dengan materi yang telah dipelajari melalui aplikasi Busuu dan audio yang telah didengarkan, jawablah pertanyaan berikut dengan tepat!

- Kata yang diucapkan dalam audio untuk menyapa adalah ...
a. اسمي c. بخير
b. مرحبًا d. اسم
- Kalimat yang digunakan untuk menanyakan nama adalah ...
a. كيف حالك c. مرحبًا
b. ما اسمك d. أنا بخير
- Jika audio berbunyi "اسمي أحمد" artinya adalah ...
a. Namanya Ahmad c. Kamu Ahmad
b. Nama saya Ahmad d. Saya guru
- Ungkapan untuk menanyakan kabar adalah ...
a. ما اسمك c. مرحبًا
b. كيف حالك d. اسمي
- مرحبا، اسمي سارة. berarti?
a. selamat tinggal c. Halo, nama saya sarah
b. saya, kabar baik d. Nama saya sarah
- Laila merasa baik hari ini. Bagaimana dia akan menjawab pertanyaan "كيف حالك؟"....
a. مرحبًا c. اسم
b. ما اسمك d. بخير
- Jika seseorang ingin mengakhiri percakapan, ungkapan yang tepat adalah ...
a. مرحبًا c. اسمي علي
b. كيف حالك d. مع السلامة
- مرحبًا.....أحمد، ما.....
isilah jawaban yang tepat pada titik-titik di atas!
a. حالك؟، شكرا c. أنا، بخير
b. اسمي، اسمك d. شكرا، مع السلامة
- Jawaban yang tepat untuk ucapan مساء الخير adalah ...
a. صباح النور c. مساء النور

b. مرحبًا d. صباح الخير.

9. Perhatikan ungkapan-ungkapan berikut:

1. اسمي أحمد
2. كيف حالك
3. مرحبًا
4. بخير

Urutan percakapan yang BENAR sesuai dengan audio adalah ...

- a. 1 – 3 – 2 – 4 c. 3 – 1 – 2 – 4
b. 3 – 2 – 4 – 1 d. 2 – 3 – 1 – 4

10. Cocok kan tiap pertanyaan berikut dengan jawaban yang benar



ما اسمك؟	بخير
كيف حالك	اسمي آدم.
ما اسمك؟	اسمي سارة.

صور البحث



(عملية التعليم و التعليم ب تطبيق Busuu)





(الاختبار القبلي)



(الاختبار البعدي)



(الباحثة والطالباتُ في الصفِّ السابع "أ")

السيرة الذاتية

أولاً: البيانات الشخصية

الاسم الكامل	: رزقا سهلا
رقم القيد	: ٢٢٠٢٠٢٠٢٧
مكان وتاريخ الميلاد	: Bayu، ١٧ مارس ٢٠٠٤
الجنس	: النساء
الدين	: الإسلام
العنوان	: Desa Lhok Merbo, Kec. Cot Girek, Kab. Aceh Utara :
البريد الإلكتروني	: 220202027@student.ar-raniry.ac.id :
اسم الأب	: محمد :
العمل	: معلّم :
اسم الأم	: نصرية :
العمل	: قابلة :
ثانياً: خليفة التعليم	
١. روضة الأطفال	: TK Negeri Pembina Cot Girek , (٢٠١٠)
٢. المدرسة الإبتدائية	: SD Negeri 14 Cot Girek , (٢٠١٠ - ٢٠١٦)
٣. المدرسة المتوسطة	: MTsS Al-Muslimun Lhoksukon , (٢٠١٦ - ٢٠١٩)
٤. المدرسة الثانوية	: MAS Al-Muslimun Lhoksukon , (٢٠١٩ - ٢٠٢٢)